ΑΘΗΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
15 ΙΟΥΛΙΟΥ 1963
ΕΤΟΣ 27ον — ΑΡΙΘ. 266

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 71Β — Τηλέφωνον 621.001
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Γ' ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 16

ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΟΝ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65
ΑΘΗΝΑΙ

Ἐν Ἀθήναις τῇ 1η Ἰουλίου 1963

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ

Εἶναι γνωστὸν σ' ὅλους τοὺς συμπατριώτας μας ὅτι ἡ ἄνετος μετὰ τοῦ νησιοῦ μας ἐπικοινωνία καὶ ἡ λύσις τοῦ συγκοινωνιακοῦ μας προβλήματος θὰ συμβάλῃ ἀποτελεσματικὰ καὶ ἀποφασιστικὰ εἰς τὴν ἐν γένει ἀνάπτυξι, τὴν πρόοδο καὶ τὴν εὐημερία τῆς ἰδιαιτέρας μας Πατρίδος. Βασικήν, ὅμως, προϋπόθεσιν, διὰ τὴν ἐπίτευξιν τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ, ἀποτελεῖ ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἀπαραιτήτων λιμενικῶν ἔργων, τῶν ὁποίων ἐστερεῖτο, ἐντελῶς, μέχρι σήμερα τὸ νησί μας, μὲ ἀποτέλεσμα νὰ ὑφίστανται πλείστας ὅσας ταλαιπωρίας οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ταξιδεύσουν ἐκ τοῦ νησιοῦ μας ἢ νὰ ἐπισκεφθοῦν τοῦτο ἰδιαιτέρως δὲ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ χειμῶνος.

Τὴν πρωτοβουλίαν τῆς ἐκτελέσως τῶν πρώτων μεγάλων λιμενικῶν ἔργων, ὡς γνωστόν, εἰς τὰ δύο ἐν λειτουργίᾳ λιμάνια τοῦ νησιοῦ μας δηλαδὴ τὴν Ἀγίαν Πελαγίαν καὶ τὸ Καψάλι, ἀνέλαβον δραστήριοι, ἀκούραστοι καὶ ἔνθερμοι, γνωστοί, συμπατριῶται μας, οἱ ὁποῖοι μὲ ὑπερανθρώπους προσωπικὰς θυσίας, ἀκαταπόνητον ἐργατικότητα καὶ ἐπιμονήν, χωρὶς στοιχειῶδη ὑλικὰ μέσα καὶ ἀντιμετωπίζοντες ἀνυπερβλήτους δυσκολίας, κατώρθωσαν νὰ θέσουν στερεὰς τὰς βάσεις καὶ νὰ προωθήσουν εἰς ἀνελπίστως ἱκανοποιητικὸν στάδιον τὰ σοβαρὰ καὶ ἀξιοθαύμαστα αὐτὰ ἔργα.

Τὴν ἰδιωτικὴν αὐτὴν πρωτοβουλίαν, ἡ ὁποία εὑρῆκε συγκινητικὴν ἀπήχησιν εἰς τὰς ψυχὰς ὅλων τῶν συμπολιτῶν μας, τόσον τοῦ ἐσωτερικοῦ ὅσον καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ καὶ ἔτυχεν τῆς αὐθορμήτου καὶ ἀμερίστου ὅλων ὑποστηρίξεως, ἦλθε νὰ ἐνθαρρύνῃ ἡ Κρατικὴ ἀρωγὴ διὰ τῆς διαθέσεως διαφόρων μέσων, ἀναγκαίων πρὸς συνέχισιν καὶ ἐπέκτασιν τῶν ἔργων τούτων καὶ τῆς γενναίας οἰκονομικῆς ἐνισχύσεως αὐτῶν.

Ἤδη, ὡς γνωστόν, ἐνεκρίθησαν παρὰ τῶν ἁρμοδίων Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Δημοσίων Ἔργων αἱ σχετικαὶ μελέται ἀμφοτέρων τῶν λιμενικῶν ἔργων, Ἀγίας Πελαγίας καὶ Καψαλίου, ἐντὸς δὲ ἐλαχίστου χρόνου θ' ἀρχίσουν, θάσει τῶν μελετῶν τούτων, αἱ διακοπεῖσαι προσωρινῶς ἐργασίαι καὶ εἰς τὰ δύο λιμάνια.

Τὸ μεγάλο καὶ ἀποφασιστικὸν βῆμα ἔγινεν, ἔργα ἐκπληκτικὸν ἔργον συνετελέσθη ἀπὸ τοὺς ἀκαταπονήτους συμπατριώτας μας πρωτεργάτας, ὑπολείπονται ὅμως πάρα πολλὰ ἀκόμη διὰ τὴν ἀποπεράτωσιν των κολοσσιαίων αὐτῶν ἔργων. Καὶ διὰ τὴν συνέχισιν καὶ ἀποπεράτωσιν αὐτῶν πρέπει νὰ συμβάλουν ὅλοι οἱ Κυθήριοι διὰ τῆς ἠθικῆς καὶ ὑλικῆς συμπαραστάσεώς των καὶ τῆς οἰκονομικῆς ἐνισχύσεώς των.

Ὁ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ, συνεχίζων τὴν γνωστὴν καὶ μακραν κοινωφελῆ, ὑπὲρ τῆς ἰδιαιτέρας μας Πατρίδος, δρᾶσιν του, ἀνελαβεν τὴν πρωτοβουλίαν, προς διευκόλυνσιν τῶν Συμπολιτῶν μας καὶ πρὸς συντονισμὸν τῶν προσπαθειων ἐνισχύσεως ἀμφοτέρων τῶν λιμενικῶν αὐτῶν ἔργων, τῆς συγκεντρώσεως τῶν εἰσφορῶν των συμπατριωτῶν μας Ἀθηνῶν καὶ Πειραιώς, τάς ὁποίας θὰ διαβιβάζῃ εἰς τοὺς ἁρμοδίους διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων αὐτῶν εἰς Κύθηρα.

Ἡ σοβαρότης τῶν συντελουμένων ἔργων, ἡ τεραστία σπουδαιότης, τὴν ὁποίαν ἔχουν διὰ τὴν ἐν γένει ἐξέλιξιν, ἀνάπτυξιν καὶ πρόοδον τῆς ἰδιαιτέρας μας Γιατρίδος καὶ ἡ συγκινητικὴ πρωτοβουλία καὶ αὐτοθυσία τῶν ἀξίων συμπατριωτῶν μας πρωτεργατῶν τῶν ἔργων αὐτῶν δὲν πρέπει ν' ἀφίσουν ἀδιαφόρους τοὺς συμπολίτας μας Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς.

Ἡ εἰσφορὰ κάθε Κυθηρίου, εἴτε μεγάλη εἶναι αὐτή, εἴτε μικρὴ ἀποτελεῖ πολύτιμον συμβολήν, φόρον τιμῆς καὶ ἀπόδειξιν τῆς μεγάλης διὰ τὸ νησί μας ἀγάπης.

Κάθε Τσιριγώτης ἔχει ἱερὴ ὑποχρέωσι ν' ἀκούσῃ τὴν φωνὴ τοῦ νησιοῦ μας καὶ νὰ δώσῃ τὸ «παρὼν» στὸ Πανκυθηραϊκὸν αὐτὸ Προσκλητήριον.

Μετὰ Πατριωτικῶν Χαιρετισμῶν
Διὰ τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος
ΙΩΑΝ. Ν. ΣΤΑΗΣ

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΝΙΚ. Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1964: ΚΑΘΕ ΝΕΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ἰδιαιτέρως ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τῶν συμπατριωτῶν, ἐπὶ τῆς φαεινῆς ἰδέας τοῦ προέδρου τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουηνσλάνδης κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδου, περὶ ὀργανώσεως ἐκδρομῆς συμπατριωτῶν εἰς Κύθηρα. Κατὰ τὸ σχέδιον τοῦ κ. Βενάρδου, τὸ ὁποῖον ὁμοφώνως ἀπεδέχθησαν ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν καὶ ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς — Ἀθηνῶν, τὴν ἐκδρομὴν θὰ ὀργανώσουν αἱ Αὐστραλίαν ἀπὸ κοινοῦ αἱ Κυθηραϊκαὶ Ἀδελφότητες Σύδνεῦ καὶ Κουηνσλάνδης, θὰ κληθοῦν νὰ λάβουν μέρος εἰς αὐτὴν νέοι ἀμφοτέρων τῶν φύλων γεννηθέντες εἰς τὴν Αὐστραλίαν, διὰ τὴν μεταφορὰν θὰ χρησιμοποιηθῇ τὸ κατάλληλον ἀεροπλάνον, θὰ εἶναι διαρκείας 30-45 ἡμερῶν καὶ θὰ πραγματοποιηθῇ περὶ τὰ μέσα Αὐγούστου τοῦ προσεχοῦς ἔτους 1964. Ἡ ὑποδοχὴ εἰς τὸ ἀεροδρόμιον τῶν Ἀθηνῶν καὶ ἡ ξενάγησις τῶν ἐκδρομέων εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα θὰ εἶναι ἔργον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς — Ἀθηνῶν καὶ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Ἡ ὑποδοχὴ καὶ ἡ φιλοξενία εἰς Κύθηρα θὰ εἶναι ἔργον τῶν τοπικῶν ὀργανώσεων καὶ τῶν κοινοτήτων τῆς νήσου. Αὐτὰ ἐν γενικαῖς γραμμαῖς, διότι αἱ ἑπτομέρειαι θὰ εἶναι πολλαί, ἐπὶ τῷ σκοπῷ ὅπως ἡ ἐπιτυχία τῆς προσπαθείας καλύψῃ κάθε προσδοκίαν.

Δὲν χρειάζεται, βεβαίως, ἰδιαιτέραν ἱκανότητα διὰ νὰ ἀντιληφθῇ κανεὶς τοὺς εὐγενικοὺς πόθους τοῦ σχόντος τὴν ἰδέαν κ. Βενάρδου οὔτε τοὺς μεγάλους πατριωτικοὺς σκοπούς, τοὺς ὁποίους θὰ ἐξυπηρετήσῃ ἡ πραγματοποίησίς της. Ὅπως εἶναι φανερὸν οἱ σκοποὶ εἶναι δύο. Ἀφοροῦν πρῶτον τὴν διατήρησιν τῆς Ἑλληνικῆς παροικίας τῆς Αὐστραλίας, τὴν ἀνάπτυξίν της, τὴν συνοχήν της καὶ τὴν διαιώνισίν της. Ἀφοροῦν ἐξ ἄλλου τὴν πρόοδον τοῦ ἡνησιοῦ μας, τὴν ἀνύψωσιν τοῦ πολιτισμοῦ του, τὴν οἰκονομικήν του ἐνίσχυσιν. Τὰ Αὐστραλογεννημένα παιδιὰ ποὺ θὰ μᾶς ἔρχωνται κάθε χρόνο — διότι ἂν ἐπιτύχῃ ἡ πρώτη, ἡ καθιέρωσις ἐτησίας ἐκδρομῆς εἶναι βεβαία, ἐφ' ὅσον ἐδῶ εἰς τὴν πατρίδα τύχουν τῆς ἀναμενομένης ὑποδοχῆς — ποὺ ἀσφαλῶς θὰ τύχουν — θὰ ἐπιστρέψουν ἔπειτα εἰς τὰς ἑστίας των θερμοὶ κήρυκες τῆς Ἑλλάδος. Ὄχι πλέον Ἕλληνες καὶ Κυθήριοι ἐκ καταγωγῆς καὶ ἐξ ἀκοῆς, ἀλλὰ ἐκ καταγωγῆς καὶ συνειδήσεως. Ὑπερήφανοι σήμερον διὰ τὴν καταγωγήν των, μόνον ἐξ ὅσων ἀκούουν ἀπὸ τοὺς γονεῖς των, θὰ ἐπανέλθουν ἔπειτα θερμοὶ Ἕλληνες. Καὶ θὰ πυκνώσουν τὰς παροικίας καὶ τὰς ὀργανώσεις των καὶ θὰ αἱμοδοτήσουν τοὺς γηράσκοντας ὀργανισμοὺς διατηρήσεως τῆς πατριωτικῆς ἰδέας ὡς εἶναι αἱ κοινότητες καὶ αἱ Ἀδελφότητες. Ἀλλὰ καὶ τὸ Νησί μας θὰ ὠφεληθῇ καὶ οἱ κάτοικοί του θὰ δοκιμάσουν ὑπερόχους συγκινήσεις ὑποδεχόμενοι πρόσωπα ἀγαπητά, ὅπως εἶναι τὰ ἐγγόνια καὶ τὰ ἀνήψια πολλῶν συμπατριωτῶν τῆς νήσου, οἱ ὁποῖοι μόνον ἀπὸ τὰς φωτογραφίας τὰ ἐγνώρισαν.

Εἶναι, λοιπόν, ἡ ἰδέα τῆς ἐκδρομῆς Ἑλληνοπαίδων ἐξ Αὐστραλίας πραγματικῶς ὑπέροχος καὶ ἀξίζει κάθε κόπον διὰ τὴν πραγματοποίησίν της. Ἐπὶ τοῦ παρόντος αἱ ἰσχυραὶ Ἀδελφότητες Σύδνεῦ καὶ Κουηνσλάνδης ἔχουν τὸν λόγον. Οἱ ἐκεῖ πολυπληθεῖς συμπατριῶται ἂς ἐνστερνισθοῦν τὴν ἰδέαν καὶ ἂς ὑποβληθοῦν εἰς κάθε δυνατὴν θυσίαν ἵνα πραγματοποιηθῇ. Θὰ ἔχουν προσφέρει μίαν ἀκόμη σοβαρὰν ὑπηρεσίαν εἰς ἑαυτοὺς καὶ εἰς τὰ Κύθηρα. Οἱ συμπατριῶται τοῦ ἐσωτερικοῦ μὲ τὰς ὀργανώσεις των τόσον εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ Πειραιᾶ ὅσον καὶ εἰς τὸ Νησί μας θὰ τοὺς ἀναμένουν μὲ κάθε στοργήν. Ἡ προετοιμασία νὰ ἀρχίσῃ ἀμέσως. Τὸ 1963 φεύγει. Τὸ 1964 ἔφθασε. Εἰς ὅλην τὴν Αὐστραλίαν ἂς κυριαρχήσῃ τὸ σύνθημα «Αὔγουστος 1964, κάθε νέος εἰς τὴν Ἑλλάδα».

ΑΙ ΚΥΡΙΩΤΕΡΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙ ΤΟΥ ΙΕΡΟΥ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΜΟΝΗΣ

Πολλάκις ἔχομεν ἀσχοληθῆ ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς μὲ τὰς πολλὰς καὶ μεγάλας ἐλλείψεις τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγ. Μόνης. Ἐν τούτοις ἐπανερχόμεθα καὶ πάλιν, διὰ νὰ ἐπικαλεσθῶμεν τὴν ὁμόθυμον συνδρομὴν τῶν ἀπανταχοῦ φιλοθρήσκων, διὰ τὴν θεραπείαν καὶ κάλυψιν τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν καθ' ὅτι ὁ παρερχόμενος χρόνος ἐπαυξάνει τὴν φθορὰν καὶ ἀπειλεῖ τὸ προσκύνημα μὲ ἀνεπανορθώτους ζημίας.

Αἱ ἀνάγκαι τοῦ προσκυνήματος ἐκτείνονται τόσον εἰς τὸν ἱερὸν ναόν, ὅσον καὶ εἰς τὸ συγκρότημα κελλίων καὶ ἡγουμενείου. Ὁ ἱερὸς ναὸς χρειάζεται γενικὴν κοσμηματογράφησιν καὶ ριζικὴν ἐπισκευὴν τοῦ Τέμπλου. Ἐπίσης χρειάζεται νὰ γίνῃ καινουργὴς ἡ κεντρικὴ θύρα τοῦ ναοῦ καὶ αἱ λοιπαὶ νὰ ἐπιδιορθωθοῦν. Τὸ κωδωνοστάσιον ἔχει ἀνάγκην τῆς συνήθους συντηρήσεως. Ὁλόκληρον τὸ δίκτυον ἠλεκτροφωτισμοῦ ναοῦ καὶ λοιποῦ συγκροτήματος χρήζει ἀντικαταστάσεως, καθ' ὅτι ἔχει καταστραφῆ εἰς τοιαύτην ἔκτασιν ὥστε κάθε ἐπισκευή του νὰ εἶναι καθαρὰ ματαιοπονία. Χρειάζεται νὰ γίνῃ ἐκ νέου ὁλόκληρον τὸ δίκτυον. Εἰς εἴκοσι κελλία τοῦ προσκυνήματος χρειάζονται ἰσάριθμοι θύραι καὶ παράθυρα καθὼς καὶ νέοι νεροχύται. Ὁμοίως χρειάζονται ὅλα νέον δάπεδον τὸ ὁποῖον ἐνδείκνυται νὰ γίνῃ ἐκ τσιμεντοταράτσας. Εἰς τὰ λοιπὰ κελλία τὰ πλείστα τῶν κου φωμάτων χρειάζονται ἐπισκευὴν καὶ ἐλαιοχρωματισμόν. Εἰς τὸ ἡγουμενεῖον χρειάζεται νὰ ἀφαιρεθῇ ὁ μεσότοιχος διὰ νὰ ἐπεκταθῇ ἡ κεντρικὴ αἴθουσα, νὰ ἀντικατασταθοῦν δύο θύραι, δύο παράθυρα καὶ νὰ γίνῃ νέον δάπεδον ἐκ μωσαϊκοῦ. Ὁμοίως δάπεδον ἐκ μωσαϊκοῦ δεῖον νὰ κατασκευασθῇ εἰς τὴν κουζίναν τοῦ ἡγουμενείου.

Τέλος ἐπείγουσα ἀνάγκη εἶναι νὰ κατασκευασθοῦν ἀποχωρητήρια συγχρονισμένα, καὶ ἓν τουλάχιστον μετὰ λουτροῦ, πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ξένων τουριστῶν ποὺ ἐπισκέπτονται τὸ προσκύνημα. Εἶναι ὁμοίως ἀπαραίτητος εἰς μεγάλος βόθρος εἰς τὸν ὁποῖον νὰ γίνῃ διὰ καταλλήλων σωληνώσεων ἡ παροχέτευσις ἐξ ὅλων τῶν κελλίων καὶ χώρων ὑγιεινῆς.

Διὰ νὰ γίνουν, ὅλα αὐτὰ καθὼς καὶ διὰ νὰ ἐπισκευασθῇ ὁ δρόμος τοῦ προσκυνήματος χρειάζονται ἀρκετὰ χρήματα τὰ ὁποῖα ἀναμένει τὸ προσκύνημα Ἁγ. Μόνης ἀπὸ τοὺς ἀπανταχοῦ φιλοθρήσκους συμπατριώτας. Ἑκαστος ἐξ αὐτῶν ἂς τὸ θεωρήσῃ καθῆκον νὰ συνδράμῃ διὰ τῆς εἰσφορᾶς του. Μὲ τὴν βοήθειαν τῶν πολλῶν ὅλα δύνανται νὰ γίνουν, ὥστε τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Μόνης τὸ ὁποῖον τόσην σπουδαιότητα ἔχει δι' ὁλόκληρον τὴν Νῆσον νὰ ἀνασυγκροτηθῇ πλήρως.

Τὰ ἱερὰ προσκυνήματα Μυρτιδίων καὶ Ἁγίας Μόνης τὰ ὁποῖα καθὼς καὶ τὸ περικαλλὲς προσκύνημα Ἁγίας Ἐλέσης συγκεντρώνουν πλῆθος φιλοθρήσκων καθ' ὅλον τὸν δεκαπεντισμόν. Εἰς τὰ ἱερὰ προσκυνήματα πλανᾶται καὶ ἡ σκέψις τῶν ἀποδήμων συμπατριωτῶν μας ὅπου δήποτε τοῦ κόσμου καὶ ἂν εὑρίσκωνται καὶ ἡ ἀνάμνησις αὐτῶν τοὺς ὁδηγεῖ νὰ εὑρεγετοῦν τὸ νησὶ καὶ νὰ τὸ ἐπισκέπτωνται. Ἄνω τὸ ἱερὸν προσκύνημα Μυρτιδίων. Κάτω τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Μόνης.

ΝΕΑΙ ΠΡΟΣΦΟΡΑΙ

Ἀθρόαι συνεχίζονται αἱ δωρεαὶ χρησίμων εἰδῶν ὡς καὶ αἱ χρηματικαὶ εἰσφοραὶ πρὸς τὸ ἱερὸν καθίδρυμα Ἁγίας Μόνης.

Ἐσχάτως, ὡς μᾶς ἀνακοινοῖ ἡ Διαχειριστικὴ Ἐπιτροπὴ καὶ ὁ εὐσεβέστατος ἡγούμενος τοῦ Προσκυνήματος ἱερομόναχος Εὐθύμιος Καλλίγερος, ἐγένοντο αἱ ἀκόλουθοι προσφορά:

Ἀνώνυμος ἐξ Ἀθηνῶν ἀπέστειλεν εἰς τὸ ἱερὸν Προσκύνημα Ἁγίας Μόνης 12 καρέκλες. Υἱοὶ Γεωργίου Α. Κονόμου, ἐκ Πειραιῶς, 12 καρέκλες καὶ Δημήτριος Εὐσταθίου Χλέντζος, ἐκ Πειραιῶς, 200 δραχμάς.

Εἰς μνήμην τῆς μητρός των Λεμονιάς Χ. Κουτρουμπούση, αἱ κυρίαι Σάσα Πάνου Τριφύλλη καὶ Μαυρέτα Ι. Μανέτα, ἐξ Ἀθηνῶν ἐδώρισαν εἰς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ἁγίας Μόνης ἓν ὡραιότατον πολύφωτον διὰ τὸ ἡγουμενεῖον τοῦ προσκυνήματος. Ὁ κ. Λάζαρος Βατικιώτης, ἐκ Τσικαλαρίων 400 δραχμάς, διὰ τὴν ἀντικατάστασιν τῆς ἐξωθύρας τοῦ προσκυνήματος καὶ ἡ κυρία Κούλα Ἀνουσᾶ ἐξ Αὐστραλίας 10 λίρας.

Γρηγόριος Πετρόχειλος, ἐκ Νέας Ὑόρκης Ἀμερικῆς 50 δολλάρια διὰ τὴν ἀγορὰν συσκευῶν Πετρογκάζ πρὸς ἐφοδιασμὸν τῶν κελίων. Χαρίκλεια Λαμπέρ, τὸ γένος Παναγιώτου καὶ Μαρίας Παυλάκη, ἐκ Νέας Ὑόρκης, δολλάρια 25. Εὐθυμία Σουλιώτη, ἐκ Ποταμοῦ 12 πεσέτες φαγητοῦ. Δεσποινὶς Ἑλένη Καλλιγέρου, ἐκ Πειραιῶς, προσέφερεν ἀρκετὰ μέτρα μουσαμᾶ καὶ νάϋλον διὰ τὰ τραπέζια τοῦ ἡγουμενείου. Ὁμοίως μουσαμᾶ καὶ νάϋλον διὰ τὰ τραπέζια ἀπέστειλεν ἐκ Πειραιῶς ὁ κ. Ἀντώνιος Κονόμος. Σπύρος Κορώνης, ἄρτι ἀφιχθεὶς ἐξ Αὐστραλίας προσέφερεν τρεῖς συσκευὰς πετρογκάζ. Διονύσιος Κουλεντιανὸς ἐκ Πειραιῶς ἀπέστειλεν ἀρκετὰ βιβλία διὰ τὴν βιβλιοθήκην.

Μανοῦσος Κλεομένη Πετρόχειλος, ἐδώρησεν 3 συσκευὰς Πετρογκάζ, Κατίνα Ἰωάννου Κορωναίου 1 συσκευὴν Πετρογκάζ, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της Ἰωάννου καὶ τῶν συγγενῶν αὐτοῦ. Γεωργία Εὐστ. Θεολόγου, τὸ γένος Παναγιώτου Κ. Κοντολέοντος ἐκ Βιαραδίκων, 2 δωδεκάδας λινὰ σινδόνια. Θεόδωρος Ψάλτης ἐκ Ποταμοῦ εἰς μνήμην τοῦ πατρός του Παναγιώτου 2 δωδεκάδας ποτήρια. Ἡ κυρία Ἀνουσᾶ, ἐκ Καμπέρρα Αὐστραλίας 10 λίρος Αὐστραλίας. Καλλιόπη Σαμίου, ἐξ Αὐστραλίας 5 λίρας Αὐστραλίας εἰς μνήμην Φωφὼς Ἰωάννου Φωτίου, τοῦ συζύγου της Ἀναστασίου καὶ τοῦ υἱοῦ της Ἀθανασίου. Νικόλαος Κοσμᾶ Ἀνθούσης μετὰ τῆς κυρίας του, ἓν ὡραιότατον στρῶσιμο Μπαγκαρίου. Πάντας τοὺς ἀνωτέρω φιλοθρήσκους δωρητὰς ὁ ἡγούμενος καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ Ἁγίας Μόνης εὐχαριστοῦν θερμῶς.

Ὡς μᾶς πληροφορεῖ ὁ ἡγούμενος πατὴρ Εὐθύμιος, ἅπαντα τὰ κελλία τοῦ Προσκυνήματος μέχρι τῆς 1ης Αὐγούστου θὰ ἔχουν ἐφοδιασθῆ μὲ συσκευὴν πετρογκάζ. Εἰδοποιοῦνται λοιπόν, οἱ δεκαπεντισταὶ ποὺ θὰ μεταβοῦν εἰς τὸ Προσκύνημα ὡς γίνεται κάθε χρόνον, νὰ μὴ φέρουν μαζί των συσκευὰς μαγειρικῆς. Τὰ πετρογκάζ θὰ τοὺς ἐξυπηρετήσουν ἄριστα. (Μονάχα τρόφιμα μὴ ξεχάσουν νὰ πάρουν μπόλικα, γιατὶ ὁ καθαρὸς ἀέρας τοῦ βουνοῦ δὲν σηκώνει ρέγουλα. Ἂν θέλουν νὰ καλοπεράσουν).

ΔΗΛΩΣΙΣ

Λόγῳ πληθώρας ὕλης αἱ ἀφίξεις συμπατριωτῶν καὶ ἄλλα ἐπίκαιρα θέματα θὰ δημοσιευθοῦν εἰς τὸ προσεχές.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ ΠΟΝΤΟΠΟΡΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Τὴν 27ην Ἰουνίου μετακληθεὶς ὑπὸ τῆς ἑταιρίας τοῦ σταθμοῦ ἀνεφοδιασμοῦ ποντοπόρων πλοίων, μετέβη εἰς Διακόφτι Κυθήρων ὁ γνωστὸς διακεκριμένος ἀρχιπλοηγὸς κ. Κων σταντῖνος Μῶρος. Εἰς Διακόφτι ὁ κ. Μῶρος ἐμελέτησεν ἐπισταμένως τὸν λιμένα καὶ καθώρισε τὸ σημεῖον ὅπου θὰ γίνῃ τὸ ἀγκυροβόλιον ἐπὶ τοῦ ὁποίου θὰ προσδεθῇ τὸ δεξαμενόπλοιον τῆς ἑταιρίας ὅπερ θὰ χρησιμεύῃ ὡς ἀποθήκη τῶν ὑγρῶν καυσίμων. Ἡ ἐγκατάστασις τοῦ ἀγκυροβολίου θὰ γίνῃ ἐντὸς δεκαπενθημέρου, καθ' ὅσον ἡ λειτουργία τοῦ σταθμοῦ θὰ ἀρχίσῃ ἐντὸς τοῦ ἐρχομένου Αὐγούστου. Διὰ τὰς ἐργασίας ἐγκαταστάσεως τοῦ ἀγκυροβολίου ἀναχωρεῖ κατ' αὐτὰς ἐκ Πειραιῶς εἰδικὸν συνεργεῖον μὲ τὸ κατάλληλον σκάφος.

Ὁ ἀρχιπλοηγὸς Κ. Μῶρος

Ὁ ἀρχιπλοηγὸς κ. Κωνσταντῖνος Μῶρος θεωρεῖται αὐθεντία εἰς τὴν εἰδικότητά του. Διὰ νὰ ἀντιληφθοῦν οἱ συμπατριῶται περὶ τίνος ἀκριβῶς πρόκειται καταχωροῦμεν ἐκ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως τὸ διάταγμα τῆς ἀπολύσεώς του λόγῳ ὁρίου ἡλικίας, ἔνθα τὸ ἁρμόδιον ὑπουργεῖον παρὰ τὴν γνωστὴν αὐστηρότητα του, ποιεῖται εἰδικῆς μνείας τῶν ὑπηρεσιῶν αὐτου καὶ ἀπονέμει δίκαιον ἔπαινον. Ἔχει τὸ σχετικὸν ἀπόσπασμα ὡς ἑξῆς:

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 100783) 2711) 28 .12 .62 ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας ἀπολύεται τῆς Πλοηγικῆς Ὑπηρεσίας ὁ Ἀρχιπλοηγὸς Κωνστ. Μῶρος τῆς ἀπολύσεώς του λογιζομένης ἀπὸ 31.12.1962 χρονολογίας ἀφ' ἧς καταλαμβάνεται ὑπὸ τοῦ ὁρίου ἡλικίας.

Οὗτος διατηρεῖ ἐπὶ τιμῇ τὸν τίτλον τοῦ Ἀρχιπλοηγοῦ Διοικητοῦ Πλοηγικοῦ Σταθμοῦ Πειραιῶς, ἀπονέμεται δ' αὐτῷ ἔπαινος διὰ τὰς ἐξαιρετικὰς πράξεις ἐν τῇ ἐκτελέσει τῆς ὑπηρεσίας του, πέραν τῶν ἐκ τῶν καθηκόντων του ἐπιβαλλομένων.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΣΤ. ΚΩΤΙΑΔΗΣ

Ὁ γραφικὸς ὅρμος Διακοφτίου εἰς τὸν ὁποῖον θὰ ἀρχίσῃ λίαν προσεχῶς ἡ λειτουργία τοῦ Σταθμοῦ γενικοῦ ἀνεφοδιασμοῦ ποντοπόρων πλοίων. Αἱ ἐργασίαι ἐγκαταστάσεως τοῦ σταθμοῦ συνεχίζονται ἐντατικῶς ὑπὸ τὴν ἐπίδλεψιν τοῦ γνωστοῦ ἐπιχειρηματίου κ. Νίκου Γ. Φατσέα. Τὰ ἐγκαίνια τοῦ Σταθμοῦ θὰ γίνουν μὲ τὸν ἐμπρέποντα πανηγυρικὸν τόνον ἐντὸς τοῦ Αὐγούστου. Ἡ ἐπιτυχία τῆς μεγάλης ἐπιχειρήσεως, ἡ ὁποία θεωρεῖται ἀπὸ τοὺς εἰδικοὺς ὡς πλήρως ἐξησφαλισμένη, θὰ σημάνῃ νέαν ἐποχὴν εὐημερίας δι' ὅλο τὸ νησί μας, καθὼς ἀνεπτύξαμε εἰς τὸ προηγούμενον φύλλον.

ΑΠΕΘΑΝΕΝ Ο ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΣΤΑΘΗΣ

Ἡ παροικία τῶν Κυθηρίων Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, μὲ καταφανῆ συγκίνησιν καὶ ὀδύνην, συνώδευσεν εἰς τὴν τελευταίαν του κατοικίαν, τὸν γνωστὸν δικηγόρον τῶν Ἀθηνῶν καὶ διακεκριμένον Κυθήριον Παναγιώτην Γ. Στάθην, ἐτῶν 79, ἀποδιώσαντα εἰς Ἀθήνας τὴν 1ην Ἰουλίου.

Ὁ ἐκλιπὼν συμπατριώτης ὑπῆρξεν, ἐξέχουσα φυσιογνωμία τόσον ὡς λειτουργὸς τῆς νομικῆς ἐπιστήμης, ὅσον ὡς ἄνθρωπος καὶ ὡς Κυθήριος. Ὡς νομικὸς διεκρίθη ὁ Παναγιώτης Στάθης διὰ τὴν εὑρεῖαν κατάρτισιν, τὴν ὀξεῖαν ἀντίληψιν, τὴν βαθεῖαν γνῶσιν τῆς ἀποστολῆς του. Γνώμων του ἡ ἀλήθεια, μέριμνα καὶ φροντίς του μοναδικὴ ἡ ὀρθὴ ἐφαρμογὴ τοῦ νόμου. Διὰ τοῦτο καὶ ἀπελάμβανε τῆς ἀμερίστου ἐκτιμήσεως τοῦ νομικοῦ κόσμου τῶν Ἀθηνῶν καὶ ὅλου τοῦ σεβασμοῦ τῶν συναδέλφων του.

Ὡς ἄνθρωπος ὁ Παναγιώτης Στάθης ἦτο γεμᾶτος καλωσύνην καὶ εὐγένειαν. Ἡ προθυμία του, ἡ ἀνωτερότης τοῦ ἤθους του δὲν συναντῶνται συχνά. Κοινωνικός, εὐπροσήγορος, μὲ πνεῦμα σπινθηροβόλον ἔδιδε παντοῦ τὸν τόνον τοῦ ἀνωτέρου πολιτισμοῦ του καὶ τῆς ἀνωτέρας ψυχῆς του. Βαθὺς ἀνθρωπιστής, μεγάλως συνεκινεῖτο εἰς τὰς δοκιμασίας τῶν συνανθρώπων του καὶ ἦτο ἕτοιμος διὰ κάθε θυσίαν πρὸς ἀνακούφισιν τῶν ἀδυνάτων. Δὲν ἐπεδίωξεν εἰς τὴν ζωήν του τὸν πλουτισμὸν ὁ ἀλησμόνητος Παναγιώτης Στάθης. Καὶ ἡ δρᾶσις του ἡ τεραστία ἐκινεῖτο πάντοτε ἀπὸ μία ἀνωτέραν ἀντίληψιν τοῦ καθήκοντος καὶ πάντοτε πρὸς τὸ καλὸν τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου.

Ὡς Κυθήριος, τέλος, ὁ Παναγιώτης Γ. Στάθης ὑπῆρξεν ἀπὸ τοὺς ἀρίστους, δι' ὃ καὶ εἶναι πλήρως δικαιολογημένη ἡ συγκίνησις τῶν συμπατριωτῶν κι' ἡ θλῖψις των διὰ τὸν θάνατόν του. Μὲ κλεισμένο πράγματι τὸ Νησί μας μέσα εἰς τὴν ψυχήν του, π

ΑΦΙΞΙΣ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

Ἐπωφελούμενοι τοῦ θέρους, πλεῖστοι συμπατριῶται διακόπτουν τὴν ἀποδημίαν των, ἵνα διέλθουν ὀλίγους μῆνας εἰς τὸ ὡραῖον περιβάλλον τῆς γενετείρας. Ἐφέτος ὑπερβαίνουν τοὺς 150 ὅσοι ἀφίκοντο εἰς τὸ Νησί μας ἀπὸ Αὐστραλίαν, Ἀμερικὴν καὶ ἄλλας χώρας. Μεταξὺ αὐτῶν καὶ οἱ διακρινόμενοι εἰς τὴν ἀνωτέρω φωτογραφίαν ἡ ὁποία ἐλήφθη εἰς τὸ «Διεθνὲς» ἀεροδρόμιον τῆς Νέας Ὑόρκης, ὀλίγον πρὸ τῆς ἀναχωρήσεως τοῦ σκάφους τῆς T.W.A. διὰ τὴν Ἑλλάδα. Ἐκ δεξιῶν πρὸς τὰ ἀριστερὰ φαίνονται ἡ κυρία Βασιλείου Λευθέρη ἡ Κατελούζου μὲ τὰ δύο χαριτωμένα τέκνα της, ἡ κυρία Κατίνα Ν. Σιμιτσέκολου μετὰ τῆς θυγατρός της Ἑλένης, ἐκ Λειβαδίου, ὁ κ. Γεώργιος Σωτήρχος ἐκ Καλάμου καὶ ἡ κυρία Μαρία Γ. Βάρδα μετὰ τῆς θυγατρός της Σοφίας ἀπὸ τὸ χωρίον Κατούνι. Εἰς Ἀθήνας ἀφίκοντο 8 Ἰουλίου.

Ἡ δημοφιλεστάτη οἰκογένεια Παναγιώτου καὶ Ἀμαλίας Βαρυπάτη, ἐκ Ταϊμωθ Αὐστραλίας ἡ ὁποία κατ' αὐτὰς παρεπιδημεῖ εἰς τὴν πατρίδα. Ὅπως ἐγράψαμεν εἰς προηγούμενον φύλλον ἡ οἰκογένεια Βαρυπάτη ἀφίκετο πρὸ διμήνου χάριν ἀναψυχῆς, ἔκτοτε δὲ ἐπεδόθη εἰς περιοδείαν τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Εὐρώπης, ἀποφασισμένη νὰ κατα λήξῃ εἰς Κύθηρα, περὶ τὰ μέσα Αὐγούστου. Εἰς Κύθηρα, ἡ οἰκογένεια Βαρυπάτη θά... ἀράξῃ εἰς τὸ γραφικὸ Καψάλι, ὅπου εὑρίσκεται ἡ πατρικὴ στέγη, ὁπότε καὶ θὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὸ προσφιλές της σπόρ ποὺ εἶναι τὸ ψάρεμα. Ἐπὶ χρόνια ὁ κ. Βαρυπάτης ἐψάρευε ἐπιτυχῶς τὶς Αὐστραλέζικες λίρες καὶ τώρα μὲ δόλωμα τὶς ἴδιες θὰ ἐπιδοθῇ εἰς τὸ μπαρμπουνοψάρεμα. Εἶναι αὐτὲς κατὰ γενικὴν ἀναγνώρισιν τὸ καλύτερον δόλωμα γιὰ κάθε ψάρεμα καὶ γιὰ κάθε ψαρᾶ. Λοιπόν, φαντάζεται κανεὶς τὶς ἐπιτυχίες του, τὶς ὁποῖες ἀσφαλῶς θὰ ἀπαθανατίσῃ καὶ μὲ τὰ φωτογραφικά του σύνεργα.

Ἐκλεκτοὶ γάμοι εἰς Πειραιᾶ

Τὴν Κυριακὴν 16 Ἰουνίου 1963 καὶ ὥραν 8.30 μ.μ. ἐτελέσθησαν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος Πειραιῶς οἱ γάμοι τῆς, μετὰ πολλῶν χαρίτων δίδος Ἀναστασίας Κασιμάτη, θυγατρὸς τοῦ προέδρου τοῦ Ἐργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου Πειραιῶς κ. Ἰω. Κασιμάτη μετὰ τοῦ ἐκλεκτοῦ νέου κ. Νικολάου Σιμώνη. Τοὺς νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ ὑφυπουργὸς Οἰκονομικῶν κ. Δ. Ἀλιπράντης.

Εἰς τοὺς γάμους παρέστησαν πλέον τῶν 1.000 προσκεκλημένων συγγενῶν καὶ φίλων τῶν δύο οἰκογενειῶν μεταξὺ τῶν ὁποίων παρευρέθησαν καὶ οἱ κ. κ. Φώτης Μακρῆς γενικὸς γραμματεὺς τῆς ΓΣΕΕ, Νικ. Νικητάκης Ἀστυνομικὸς Διευθυντὴς Πειραιῶς, Δημ. Θεοχαρίδης καὶ Γ. Παραβάντης τ. Ὑπουργοί, Σπ. Μπρούσκαρης πρόεδρος Ἐμπορικοῦ καὶ Βιομηχανικοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς, Π. Παπαμαρινόπουλος πρόεδρος τοῦ Ἐπαγγελματικοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς, Σπ. Βαλσαμίδης πρόεδρος τοῦ Βιοτεχνικοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς, Ἀνδρέας Ταγκαλάκης Γεν. Διευθυντὴς Ὑπουργείου Ἐργασίας, Β. Προβατάκης Διευθυντὴς Ὑπουργείου Ἐργασίας, Κ. Μπουκουβάλας Διευθυντὴς Ι. Κ.Α., Φώτης Μενουδάκος προϊστάμενος Ἰατρείων ΙΚΑ Πειραιῶς, Χρ. Φωτιάδης, Γεώργ. Παρασκευόπουλος, Ἡ. Σερεμετάκης, Ν. Γεωργαντόπουλος, δικηγόροι, Ν. Ταβουλάρης τ. Ἀστυνομικὸς Διευθυντής, Π. Παπαρηγόπουλος Ἀστυνόμος, Σ. Παπαδόπουλος δημοσιογράφος, Γ. Χανδρῆς, Ἰ. Σαραντόπουλος, Γ. Ἀρκουλῆς, οἱ ἰατροὶ κ. κ. Ἰ. Ράπτης, Μ. Καρατζᾶς καὶ ἡ κ. Ἐλ. Φυτηλᾶ, ὁ κ. Ἰ.Δημητρίου, ὁ κ. Στ. Καλαρούτης γεν. γραμματεὺς τοῦ ΕΚΠ, καὶ ὁ Ταμίας αὐτοῦ κ. Στ. Τηλιακός, καθὼς καὶ ἅπαντα τὰ μέλη τῆς διοικήσεως ΕΚΠ, ὁ πρόεδρος τοῦ Ε.Κ. Πατρῶν κ. Γερ. Κουλουμπῆς, καὶ οἱ Γεν. Γραμματεῖς τῶν ἐργατοϋπαλληλικῶν καὶ Ναυτικῶν Ὁμοσπονδιῶν, κ.κ. Μ. Πετρουλῆς, Κ. Δημητρίου, Ἐλ. Σιούτης, Γρ. Πεσκετζῆς, Ε. Εὐθυμίου, Κ. Λυκιαρδόπουλος, Κ. Πάντος καὶ πλῆθος ἄλλων ἐκλεκτῶν προσκεκλημένων.

Πρὸς τοὺς ἀγαπητούς μας νεονύμφους ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια, εὐχόμενοι ποδς αὐτοὺς κάθε χαρὰν καὶ εὐτυχίαν.

ΙΩΑΝ. & ΤΟΥΛΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

— Ὁ ἐκλεκτὸς νέος κ. Χαράλ. Π. Ψάλτης, ἐπιχειρηματίας εἰς Μπενάλλα Αὐστραλίας καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Ἑλένη Δαμιανοῦ Βλαντῆ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Μπενάλλα Αὐστραλίας. Θερμότατα συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.

Ν. Γ. ΚΑΣΤΡΙΣΟΣ

— Σπῦρος Ἀνδρόνικος, αὐτοκινητιστής, Ἐυθαλία Γ. Ζερβοῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Καστρισιάνικα. Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.

Ν.Β.Γ.

— Μάρκος Θ. Πετρόχειλος, ἐπιχειρηματίας εἰς Μπάντεμπεργκ, καταγόμενος ἐκ Φρατσίων, Τίνα Σπύρου Ἀρώνη, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας. Θερμότατα συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.

ΙΩΑΝ. ΚΑΙ ΤΟΥΛΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗ

— Νικόλαος Π. Μαλάνος, καταγόμενος ἐκ Μυλοποτάμου, Ἀνγετα Θ. Μεγαλοκονόμου, καταγωγῆς ἐκ Καψαλίου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας. Χίλιες εὐχὲς καὶ καλὰ στέφανα.

ΚΩΣΤΑΣ ΦΑΤΣΕΑΣ
Ἐκ Σύδνεϋ

— Βασίλειος Μαργαρίτης, Μαίρη Νικολάου Φυροῦ, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας. Τὸ χαρμόσυνον γεγονὸς ἀνεκοινώθη εἰς ἑορταστικὴν συγκέντρωσιν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ κέντρου LITTLE PARIS, τοῦ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτου μας κ. Ἀνδρέα Μ. Καλοκαιρινοῦ, ὅπου παρετέθη καὶ πλουσιώτατον δεῖπνον. Θερμότατα καὶ ἐγκάρδια συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.

Γ. Β. ΒΕΝΑΡΔΟΣ

— Ὁ ἀστὶ ἀφιχθεὶς ἐξ Ἀμερικῆς ἐκλεκτὸς νέος κ. Κοσμᾶς Δ. Παυλάκης, καταγόμενος ἐκ Φρατσίων, καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Φρόσω Παναρέτου, προσφιλὴς θυγάτηρ τοῦ γνωστοῦ ἐμπόρου τοῦ Ποταμοῦ κ. Βίκτωρος Παναρέτου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ποταμόν. Ὁ κ. Κοσμᾶς Παυλάκης ἀφίκετο ἐξ Ἀγίου Λουδοβίκου, ὅπου διαμένει μὲ τοὺς ἀγαπητούς μας γονεῖς του. Ἐγεννήθη καὶ ἐμεγάλωσε εἰς τὴν πόλιν αὐτὴν καὶ μετὰ τὰς σπουδάς του ἀνέλαβεν ἐργασίαν εἰς μίαν τῶν ἐκεῖ μεγάλων ἑταιριῶν. Ἡ χαριτωμένη νύμφη πολλάκις ἀπησχόλησεν τὰς στήλας τῆς ἐφημερίδος, καθ' ὅτι τυγχάνουσα τελειόφοιτος τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων, ἐκρίθη ἀξία πολλῶν διακρίσεων καὶ ἐπαίνων διὰ τὴν ἐπίδοσιν καὶ τὸ ἦθος της. Εἰδικώτερον ἡ δεσποινὶς Παναρέτου ἔλαβεν δύο ὑπευρωικοὺς ἐπαίνους ἐπιμελείας καὶ χρηστότητος καὶ ἐραβεῖον τῶν Ταχυδρομικῶν Ταμιευτηρίου ἐπὶ πανελλαδικοῦ διαγωνισμοῦ περὶ τῆς ἀξίας τῆς ἀποταμιεύσεως, διήρκετο τὰς τάξεις τοῦ Γυμνασίου διαρκῶς ἀριστεύουσα, τέλος, δὲ ἦλθε πρώτη εἰς ἀγῶνα δρόμου γυναικῶν κατὰ τὰς τελευταίας Γυμναστικὰς ἐπιδείξεις. Πρὸς τὸ τόσον εὐάρμοστον ζεῦγος τῶν μνηστευθέντων εὐχόμε θα ταχεῖαν τὴν στέψιν.

Ι. Σ. Κ.

— Ὁ νεαρὸς συμπατριώτης κ. Δημήτριος Χαραλάμπους Ποτήρης, ἐπιχειρηματίας εἰς Τουγουμπα Κουηνσλάνδης, καὶ ἡ χαριτωμένη δεσποινὶς Ἀλεξάνδρα Δ. Ἀναστοπούλου, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ καλὰ στέφανα.

ΠΑΝ. ΚΑΙ ΑΜ. ΒΑΡΥΠΑΤΗ

ΓΑΜΟΙ

— Γεώργιος Ἰ. Κασιμάτης, δικηγόρος — Κούλα Νικολαΐδου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Π. Φάληρον. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξεν ὁ δικηγόρος κ. Παρασκευᾶς Γεωργίου. Θερμὰ καὶ ἐγκάρδια συγχαρητήρια.

Ἰ.Σ.Κ.

— Πολύδωρος Ἰωάν. Καραβουσάνος, Δημήτρα Ἰωάν. Ρόδιτη, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Μυρτιδιωτίσσης Ν. Φαλήρου. Τὸ μυστήριον ἐτελέσθη μὲ κάθε ἐπισημότητα καὶ ἐν μέσῳ πλήθους προσκεκλημένων. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα κάθε εὐτυχίαν.

Ι. Σ. Κ.

Σταῦρος Μ. Ταμβάκης, Καὶ τὴ Ἀναστασίου Κομηνοῦ, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Πειραιᾶ. Θερμότατα συγχαρητήρια.

ΤΑΣΟΣ ΣΙΜΙΤΕΚΟΛΟΣ

— Ἀθανάσιος Π. Βενάρδος, Ρούθ Ἄουκιφ, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Γκράφτον Αὐστραλίας. Παράνυμφος παρέστη ὁ κ. Γεώργιος Βενάρδος. Θερμὰ συγχαρητήρια.

Ἐ. Ἐ. Β.

— Νικόλαος Ἰ. Χαρατζᾶς, λογιστής, Μαίρη Μιχαλοπούλου, καθηγήτρια μουσικῆς, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Κηφισιὰν ἐν μέσῳ ἐκλεκτοῦ κόσμου. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξαν ὁ κ. Νίκος Λιμενίδης καὶ ἡ κυρία Ἐλπίδα Βορλόου. Μετὰ τὴν στέψιν οἱ εὐτυχεῖς νεόνυμφοι, ἀνεχώρησαν εἰς Ἰταλίαν διὰ τὸν μῆνα τοῦ μέλιτος. Θερμὰ συγχαρητήρια καὶ πᾶσαν εὐτυχίαν.

Ν. ΓΛΥΤΣΟΣ

— Θεόδωρος Γρ. Καρύδης, Ἑλένη Γ. Κορωναίου, ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Θερμὰ συγχαρητήρια.

Ν.Β.Γ.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

— Ἡ δεσποινὶς Νίκη Βαδουράκη, καθηγήτρια, ἐβάπτισεν εἰς Ἀθήνας, τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Δημητρίου καὶ Παναγιώτας Παπαδοπούλου, ὀνομάσασα αὐτὸ Κωνσταντίναν. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὴν ἀνάδοχον, εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ.

Ν.Β.Γ.

— Ὁ κ. Μιχαὴλ Μιχαλόπουλος ἐβάπτισεν εἰς Ἀθήνας τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Ἰωάννου Ζαμάνη, ἰατροῦ καὶ τῆς κυρίας του Σοφίας, ὀνομάσας αὐτὸ Αἰκατερίνην. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὸν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ.

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ — ΜΑΡΩ

— Ἡ κυρία Γραμματικὴ Μ. Κρίθαρη, ἐβάπτισεν εἰς Πειραιᾶ, τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Ἰακώβου καὶ Βρεττούλας Πλουμίδη, ὀνομάσασα αὐτὸ Νικόλαον. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὴν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ.

Π. ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΣ

— Ἡ κυρία Ἑλένη Κ. Γλυτσοῦ ἐβάπτισεν εἰς Χῶραν, τὸ κοριτσάκι τοῦ κ. Ἀνανία καὶ Μαρίας Ἀνανιάδου, ὀνομάσασα αὐτὸ Ἑλένην. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς γονεῖς καὶ τὴν ἀνάδοχον εὐχόμεθα νὰ τοὺς ζήσῃ.

Ν.Β.Γ.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΔΟΝ ΛΕΙΒΑΔΙΟΥ — ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου Ἀττικῆς αἰτήσει δὲ τοῦ Μητροπολίτου Κυθήρων ἐχορηγήθησαν 10.000 δραχμαί, διὰ τὴν ἐπισκευὴν τῆς ὁδοῦ Λειβαδίου — Μυρτιδίων, ἐπικειμένου τοῦ δεκαπεντισμοῦ. Φυσικὰ μὲ τὸ ποσὸν τοῦτο θὰ γίνουν πρόχειροι ἐπισκευαί.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ἐπιβαίνοντες τοῦ Ἑλληνικοῦ ὑπερωκεανείου «Πατρὶς» ἀνεχώρησαν εἰς Αὐστραλίαν οἱ κατωθι ἀγαπητοί μας συμπατριῶται:

Παναγιώτης Γ. Καλούτσης, μετὰ τῆς κυρίας του Κούλας, τοῦ χαριτωμένου τέκνου του καὶ τῆς μητρός του κυρίας Μαρίας Γ. Καλούτση. Ὁ κ. Καλούτσης κατάγεται ἀπὸ τὸ Μανιτοχῶρι, διέμενεν κατὰ τὴν παραμονήν του εἰς τὸ χωρίον Κάλαμος καὶ ἤδη μεταβαίνει εἰς Γουέλλιγκτων Ν. Ν. Οὐαλλίας, ὅπου εἶναι ἐπαγγελματικῶς ἀποκατεστημένος.

Ὁμοίως, ἐπιβαίνουσαι τοῦ ὑπερωκεανείου «Πατρίς», ἀνεχώρησαν εἰς Αὐστραλίαν πρὸς μόνιμον ἐγκατάστασιν αἱ δεσποινίδες Ἀργυρὼ Γρῆγ. Καρύδη καὶ Μαρία Ἰ. Σαμίου.

Ὁμοίως ἀνεχώρησεν ἀεροπορικῶς εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας, ὁ ἀγαπητός μας συμπατριώτης κ. Μηνᾶς Λογοθέτης ἐκ τοῦ χωρίου Λογοθετιάνικα.

Πρὸς πάντας τοὺς ἀναχωρήσαντας ἀγαπητούς μας φίλους εὐχόμεθα καλὸ ταξίδι καὶ σύντομα νὰ ἐπανέλθουν.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

— Ἡ κυρία Κούλα Εὐαγγέλου Βικέτου ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας θῆλυ. Νὰ τοὺς ζήσῃ.

Ν.Β.Γ.

— Ἡ κυρία Χρυσοῦλα Θ. Τζάνε, ἔτεκεν θῆλυ, εἰς τὸ Γενικὸν Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον. Νὰ τοὺς ζήσῃ.

Δ.Κ.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Εἰς τὸν διακεκριμένον ἐπιστήμονα καὶ ἐπιμελητὴν Γενικοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου Πειραιῶς ἰατρὸν κ. Παναγιώτην Λεβούνην ἐκφράζω τὰς θερμότατας εὐχαριστίας μου, διότι διὰ τῆς ἐξαιρετικῆς καὶ ἐγκαίρου διαγνώσεως καὶ ἐπιμελοῦς παρακολουθήσεως τῆς ἀσθενοῦς συζύγου μου Κούλας Ἀρώνη διέσωσε ταύτην ἐκ σοβαροῦ κινδύνου.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΑΡ. ΑΡΩΝΗΣ
Πολ. Μηχανικὸς

ΙΩΑΝΝΗΣ Μ. ΒΟΥΡΤΣΗΣ
Δικηγόρος
ΝΑΥΑΡΧΟΥ ΜΠΗΤΤΥ 20
ΤΗΛ. 40-274 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 3, Τηλ. 221.503
ΣΤΑΔΙΟΥ 3, Τηλ. 236.966
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 8, Τηλ. 229.124
ΑΘΗΝΑΙ

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΣΠΥΡΟΥ Ι. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
Διπλωματούχου Πολιτικοῦ Μηχανικοῦ Ε.Μ.Π.
ΜΕΛΕΤΑΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ. — ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ ΓΡΑΦΕΙΩΝ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΕΙΣ ΚΕΝΤΡΙΚΑΣ ΥΠ' ΑΥΤΟΥ ΑΝΕΓΕΙΡΟΜΕΝΑΣ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑΣ.
Φιλελλήνων 7 — ΑΘΗΝΑΙ — Τηλέφ. 221.581.

ΠΑΝΑΓ. Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΗΣ
Γραφεῖον: Βερανζέρου 14
Τηλέφωνον 525.229
Οἰκία: Καισαρείας 37
Νέα Σμύρνη — Τηλ. 963.124

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΥΑΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΚΕΥΩΝ
ΖΑΧ. Π. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 14 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛΕΦ. 234.127
Εἰς τὸ τελείως ἀνακαινισθὲν καὶ πλουτισθὲν κατάστημά μας, οἱ συμπατριῶται θὰ εὕρουν εἰς πλουσίαν συλλογήν, ἀρίστην ποιότητα καὶ τιμὰς ἀσυναγωνίστους, ὅλα τὰ εἴδη ἤτοι:
ΠΟΡΣΕΛΑΝΑΣ — ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ — ΠΟΛΥΕΛΑΙΟΥΣ
ΠΟΛΥΦΩΤΑ — ΜΑΧΑΙΡΟΠΗΡΟΥΝΑ — ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ
ΕΜΑΓΙΕ — ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΣΚΕΥΗ
ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΟΙΚΙΑΚΑ ΣΚΕΥΗ — ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ Κ.Λ.Π. Κ.Λ.Π.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΑΞΕΙΔΙΩΝ
ΠΑΝ
Πανεπιστημίου 65.- Τηλ. 228.791 — 231.201 (Τ.Τ. 131)
Διὰ τὴν καλυτέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν πελατῶν καὶ φίλων μας, διαθέτομεν ἀποθήκην εἰς Πειραιὰ πρὸς ἐναποθήκευσιν τῶν ἀποσκευῶν των, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Νοταρᾶ 51. (Ἐντὸς τῆς στοᾶς).
Εἴμεθα πάντοτε πρόθυμοι διὰ κάθε ἐξυπηρέτησιν, τὴν ὁποίαν ἀντιλαμβάνονται ὅλοι οἱ ταξιδεύσαντες συμπατριῶται καὶ αὐτὸ ἀποτελεῖ τὴν μεγαλυτέραν ἱκανοποίησίν μας.
Φροντίδα πατριωτική, ἐξυπηρέτησις ποὺ δὲν μπορεῖ νὰ γίνῃ πουθενὰ ἀλλοῦ. ΜΗΝ ΞΕΧΝΑΤΕ ΤΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΣΑΣ, «ΠΑΝ» ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΤΑΞΙΔΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ — ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ καὶ μὲ ΚΑΘΕ ΜΕΣΟΝ.

ΑΝΕΓΕΡΣΙΣ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΩΝ
ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΜΑΝΟΥΣΟΥ Κ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 19 - ΑΘΗΝΑΙ, ΤΗΛ. 532.087
Καταστήματα εἰς τὰς κεντρικωτέρας ὁδοὺς τῶν Ἀθηνῶν (πλησίον Ὁμονοίας). — Διαμερίσματα ὑπερπολυτελῆ μὲ ὅλας τὰς συγχρόνους ἀνέσεις, ἰσόγεια καὶ εἰς ὀρόφους τῶν 5—4—3—2 καὶ 1 δωματίων.
Γραφεῖα, Ἐπαγγελματικαὶ κατοικίαι κλπ.
Ἄπαντα μὲ τὰς καλυτέρας τιμάς.

"MINAS"
GREEK ARTS
ATHENS
5ᾶ STADIUM ST. 5ᾶ
• Ἀρχαῖκὰ βάζα · Πιάτα τοίχου
• Κοσμήματα: Ροδίτικα - Γιαννιώτικα
• Δίσκοι · Ψωμιέρες · Χάλκινοι Ἑπάρχυροι
• Μπιζουτιέρες · Σιχαροθῆκες · Κηροπήγια
• Ἑλληνικαὶ ἐνδυμασίαι
• Ἐργόχειρα · Μπλούζες · Ἐσάρπες · Μανδήλια
ΤΗΛ: 21-605
ΜΗΝΑΣ ΜΑΝΩΛΕΟΥ
ΣΤΑΔΙΟΥ 5ᾶ ΑΘΗΝΑΙ
Μακέττα Θ. Τσουμπρᾶς Τηλ.: 968-904

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΝ ΔΡΑΣΙΝ»

ΑΙ ΔΩΡΕΑΙ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 264 τῆς 15)5)63 φύλλον τῆς ἐφημερίδος ὑμῶν ἀντὶ κυρίου ἄρθρου καὶ ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὸ πολυθρύλητον ζήτημα», δημοσιεύεται μακρότατον σχόλιον ἀφορῶν εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων, ἐν τῷ ὁποίῳ σὺν τοῖς ἄλλοις διαλαμβάνονται καὶ αἱ ἑξῆς φράσεις. «Μεγάλαι δωρεαὶ στέλλονται εἰς τὸ Προσκύνημα, ἀφιερώσεις, κληροδοσίαι. Οὐδὲν ἀνακοινοῦται. Θλιβερὰ ἡ κατάστασις».

Ἐπειδὴ καὶ ἡ Ἐπιτροπὴ ὁλόκληρος θίγεται ἐκ τοῦ δημοσιεύματος τούτου, ἀλλὰ περισσότερον ὅλων ἐγὼ ὡς ταμίας τοῦ Ἱεροῦ Καθιδρύματος τῆς Μυρτιδιωτίσσης, παραλαμβάνων τὰς ἀποστελλομένας δωρεάς, θίγομαι ἀμέσως ἐκ τοῦ ἀνωτέρω δημοσιεύματος, ἐπιθυμῶ ὅπως διὰ τῆς ἐφημερίδος σας καταστήσω γνωστὸν τόσον εἰς ὑμᾶς ὅσον καὶ εἰς πάντας τοὺς συμπολίτας τοῦ πε ἐσωτερικοῦ καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ὅτι ἀπὸ τοῦ ἔτους 1947 καὶ ἐντεῦθεν μέχρι καὶ τῆς 30ῆς Ἀπριλίου 1963 πᾶσαι αἱ εἰς τὴν Μονὴν Μυρτιδίων μέσῳ τῆς Διαχειρισιτικῆς αὐτῆς Ἐπιτροπῆς ἀποσταλεῖσαι εἴτε ὀνομαστικῶς, εἴτε ἀνωνύμως δωρεαί, κληροδοσίαι κλπ. ἔχουσι δημοσιευθῆ εἰς τὴν ἐφημερίδα σας «Κυθηραϊκὴν Δρᾶσιν», κατὰ χρονικὰς περιόδους συνεχομένας καὶ ἑπομένως οὐδόλως εὐσταθεῖ τὸ δημοσιευθὲν ὡς ἀνωτέρω σχόλιον ὑμῶν. Πάντως ἐὰν ἔχητε συγκεκριμένην τινὰ περίπτωσιν ὑπ' ὄψιν σας, παρακαλοῦμεν ὅπως γνωρίσητε ἡμῖν ταύτην, ἵνα ἐρευνηθῇ ἡ αἰτία τῆς τυχὸν μὴ ἐπισκευάσεως, ἤτις δὲν εἶναι βεβαίως ἀδύνατον νὰ ὀφείλεται εἰς παράλειψιν ἐκ παραδρομῆς, δυνατὸν ὅμως νὰ προέρχεται καὶ ἐκ μὴ λήψεως τῆς δωρεᾶς ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ὑπάρχουν ἐπίσης πολλαὶ περιπτώσεις καθ' ἃς οἱ δωρηταί, ἰδίᾳ οἱ μακρὰν τῆς Νήσου εὑρισκόμενοι, ἀποστέλλουσι τὰς δωρεὰς των εἰς τους ἐνταῦθα συγγενεῖς των καὶ ἐκεῖνοι καταθέτουσι ταύτας ἀπ' εὐθείας εἰς τὰ κυτία τοῦ Προσκυνήματος, χωρὶς φυσικὰ ἡ Διοικοῦσα Ἐπιτροπὴ νὰ λάβῃ γνῶσιν τούτου ἵνα προβῇ εἰς σχετικὴν δημοσίευσιν.

Εἰδικώτερον ποιεῖσθε μνείαν ἐπίσης περὶ ἐπιταγῆς 257.— δολλαρίων τὴν ὁποίαν ἀπέστειλε πρὸ ἐτῶν δωρητὴς ἐξ Ἀμερικῆς καὶ δὲν ἔλαβεν εἴδησιν διὰ τὴν λῆψιν αὐτῆς.

Ἐπιταγὴ τοιούτου ποσοῦ, ὡς προκύπτει τοὐλάχιστον ἐξ ἐρεύνης γενομένης εἰς τὰ βιβλία τῆς Μονῆς, οὐδέποτε περιῆλθεν εἰς χεῖρας τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ παρακαλοῦμεν ὅπως παρασχητε ἡμῖν περισσοτέρας ἐπ' αὐτοῦ πληροφορίας ἵνα δυνηθῶμεν νὰ ἐξακριβώσωμεν τί συνέβη.

Ἐπειδὴ ὅμως συνήθως αἱ εἰς δολλάρια δωρεαὶ ἀποστέλλονται εἰς ποσὰ στρογγυλοποιημένα, μόνον δὲ μία ἐπιταγὴ μὴ τοιαύτη ἔχει ληφθῇ ἐν ἔτει 1951, παραθέτομεν τὰ κατ' αὐτὴν μὴ τυχὸν πρόκειται περὶ τῆς ἰδίας ἐπιταγῆς. Οὕτως εἰς χεῖρας τῆς Ἐπιτροπῆς περιῆλθε τὴν 10ην Φεβρουαρίου 1951 ἐπιταγὴ ποσοῦ δολ. 269,42 (διακοσίων ἑξήκοντα ἐννέα καὶ 42ο)ο ὑπ' ἀριθ. 45462)22.1.51 ἐκδόσεως τῆς HELLENIC BANK TRUST CO, ἀποσταλεῖσα ὑπὸ τοῦ τότε ἐν Ἀμερικῇ καὶ ἤδη ἐν Ἑλλάδι διαμένοντος συμπολίτου καὶ πρώην Προέδρου τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Νέας Ὑόρκης κ. Στεφ. Ἰ. Φατσέα, ἐνεργοῦντος ἐκ μέρους τῆς ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ «Πατριᾶς Κυθηρίων», προερχομένη ἐκ περισσευμάτων ἐρανων διὰ τὴν ἐτησίαν ἑορτὴν τῆς Μυρτιδιωτίσσης ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ — κατὰ σχετικὸν σημείωμα τοῦ δωρητοῦ — παραδοθεῖσα εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν ὑπὸ τοῦ ἐνταῦθα ἀδελφοῦ τοῦ δωρητοῦ κ. Ἐμμαν. Ἰ. Φατσέα, εἰς ὃν ἐχορηγήθη ἡ ὑπ' ἀρ. 173)10 Φεβρουαρίου 1951 διπλότυπος ἀπόδειξις παραλαβῆς. Ἡ ἐπιταγὴ ἐξηργυρώθη τῇ 28.2.51. Καὶ ἡ δωρεὰ αὕτη, ὡς γίνεται διὰ πᾶσας τὰς δωρεάς, ἐδημοσιεύθ

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»
ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ
ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΟΡΟΙ ΕΤΗΣΙΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜ.
Ἐσωτερικοῦ ..... δρχ. 60
Ἀμερικῆς ..... $ 8
Αὐστραλίας-Ἀφρικῆς £ 2½
Τράπεζαι — Ὀργανισμοί — Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις δρ. 100

Ἀπλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ Βουλγαροκτόνου 4 — Ἀθῆναι Τ. 705

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.50

Αἱ ἀπόψεις μας

ΤΑ ΛΙΜΕΝΙΚΑ ΕΡΓΑ

Εἰς ἄλλην στήλην δημοσιεύεται ἐγκύκλιος ἔκκλησις τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, ὑπὲρ τῶν Λιμενικῶν Ἔργων Κυθήρων. Δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι οἱ συμπατριῶται τῆς περιφερείας τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης, πρὸς τοὺς ὁποίους ἀπευθύνεται, κυρίως, ἡ ἔκκλησις, θὰ μελετήσουν μετὰ προσοχῆς τὰς γραμμὰς της καὶ θὰ κατανοήσουν τοὺς εὐγενικοὺς σκοποὺς καὶ τὰς πατριωτικὰς σκέψεις αἵτινες ἤγαγον τὸν Σύνδεσμον εἰς τὴν διατύπωσιν καὶ τὴν ἀποστολήν της. Ὅλοι οἱ Κυθήριοι, ὁπουδήποτε καὶ ἂν εὑρίσκωνται, ὁμιλοῦν καὶ ἐνδιαφέρονται διὰ τὸ καλὸν τοῦ νησιοῦ, διὰ τὴν ἀνάπτυξίν του διὰ τὴν βελτίωσιν τῶν ὅρων ζωῆς τῶν κατοίκων του. Καὶ ὄχι μόνον ὁμιλοῦν, ὄχι μόνον ἐκφράζουν διαφόρους γνώμας καὶ ἀπόψεις. Ἀλλὰ καὶ ἐμπράκτως ἐκδηλώνουν τὸν πατριωτισμόν των συντρέχοντες ποικιλοτρόπως τὰ κοινωφελῆ ἔργα τῆς νήσου. Ἔχοντες, λοιπὸν δεδομένον τὸ στοργικὸν ἐνδιαφέρον τῶν Κυθηρίων διὰ τὴν γενέτειραν, δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι ἡ ἔκκλησις τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν θὰ ἔχῃ τὴν δέουσαν ἀπήχησιν. Εἶναι ἄλλως τε γνωστὸν ὅτι τὸ λιμενικὸν πρόβλημα τῆς νήσου εἶναι ἀνέκαθεν τὸ ὀξύτερον καὶ ὅτι χωρὶς ἀσφαλῆ λιμένα ἡ πρόοδος καὶ ἐξέλιξις τῆς νήσου θὰ καρκινοβατῇ. Εἴμεθα εἰς τὴν τουριστικὴν ἐποχήν. "Ὅλη ἡ Ἑλλὰς ἀποβλέπει εἰς τὴν πηγὴν τοῦ Τουρισμοῦ μὲ πολλὰς ἐλπίδας. Ἀπὸ ἐκεῖ ἀναμένει καὶ τὸ νησί μας ἀναζωογόνησιν τῆς οἰκονομίας πρὸς ἀνακούφισιν τῶν κατοίκων του. Ἀλλὰ χωρὶς τὰ πλοῖα ποὺ προσεγγίζουν νὰ πλευρίζουν, ἡ κίνησις τοῦ κόσμου θὰ εἶναι πάντοτε μειωμένη, διότι πολλοὶ εἶναι ἐκεῖνοι ποὺ ἀπαρέσκονται εἰς τὴν ταλαιπωρίαν, τοὺς κόπους καὶ τοὺς κινδύνους τῆς βάρκας. Ἡ πλεύρισις τοῦ πλοίου εἶναι ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη. Σήμερον, ὅτε ἡ Κρατικὴ συμπαράστασις ἐξεδηλώθη θετική, χάρις εἰς τὸ ἐν διαφέρον τοῦ πρώην ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων κ. Σόλωνος Γκίκα, εἶναι καιρὸς νὰ ἐνδιαφερθῶμεν ὅλοι, μὲ μεγαλυτέραν ὁρμήν, ὥστε μὲ τὴν ὁμαδικὴν συμμετοχήν μας εἰς τὰς δαπάνας τῶν ἔργων, νὰ ἐξασφαλίσωμεν καὶ τὴν συνέχισιν τῆς Κρατικῆς βοηθείας. Κάθε Κυθηραϊκὴ βοήθεια διὰ τὰ λιμενικὰ ἔργα εἶναι σήμερον ἀπαραίτητος, περισσότερον παρὰ ποτέ. Ἐὰν αὐτὸ τὸ ἀντιληφθῶμεν ὅλοι τὸ ὀξύτατον πρόβλημα τῶν Κυθήρων θὰ ἐπιλυθῇ. Οἱ συμπατριῶται τέως Διοικ. Πρωτευούσης πρὸς τοὺς ὁποίους ἀπευθύνεται ἡ ἔκκλησις τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, ἂς ἀποδείξουν διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ὅτι εἶναι ἄξιοι τῶν περιστάσεων. Ἡ βοήθειά των πρὸς τὸ Νησί, μέσω τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου, πρέπει νὰ δοθῇ μεγαλυτέρα κατὰ τὸ δυνατὸν καὶ ὅσον γίνεται ταχύτερα. Θὰ θαυματουργήσῃ.

Η ΕΚΛΟΓΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

Μὲ χαρὰν καὶ ἀνακούφισιν ἐδέχθησαν οἱ συμπατριῶται τὴν ἐκλογὴν τῆς ἐπιτροπῆς Μυρτιδίων καὶ Ἐγχωρίου Περιουσίας, ἡ ὁποία, ὡς γράφομεν εἰς ἄλλην στήλην ἐγένετο εἰς τὸ Εἰρηνοδικεῖον Κυθήρων τὴν 1ην τρέχοντος. Καὶ ἐχάρησαν οἱ συμπατριῶται ἀπὸ τὴν ἐκλογήν, ὄχι μόνον διότι ἦτο καιρὸς νὰ ἀποκατασταθῇ εἰς τὸ προσκύνημα ἡ διαταραχθεῖσα τάξις, ἀλλὰ καὶ διότι οἱ ἐκλεγέντες εἶναι κατὰ γενικὴν ἐκτίμησιν ἄριστοι ἀπὸ πάσης ἀποψέως. Εἶναι οἱ κ.κ. Μιχαὴλ Δ. Καλοκαιρινός, ἐκ Χώρας, Κωνσταντῖνος Π. Λουράντος, δικηγόρος ἐκ Καρδουνάδων, Σταῦρος Μιχ. Μεγαλοκονόμος, ἐξ Ποταμοῦ καὶ Παναγιώτης Εὐσγυ. Βενάρδος, ἐκ Καραβᾶ. Ἀληλαδή, δὲν εἶναι ἁπλοῦς ἔντιμοι καὶ ἀνιδιοτελεῖς καὶ φιλόθρησκοι ὅπως ἦσαν καὶ οἱ προκάτοχοί των. Δὲν εἶναι μόνον καλοὶ οἰκογενειάρχαι καὶ καλοὶ χριστιανοί. Εἶναι ἐπὶ πλέον πρόσωπα μὲ προσωπικότητα καὶ μὲ θάρρος γνώμης ποὺ εἶναι ἀπαραίτητα προσόντα διὰ τοὺς διαχειριζομένους τὰ κοινά. Μὲ τὴν νέαν πλαισίωσίν του ὁ πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς ἐξεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ. Μελέτιος θὰ διοχετεύσῃ ἀκμαιοβιότητας ὅλην του τὴν δραστηριότητα εἰς ἀποδοτικὸν ἔργον, διότι εἰς σημεῖα τινά, ὅπου τὸ πρόγραμμά του ἤρχετο εἰς πλήρη ἀντίθεσιν μὲ τὰ θέλημα καὶ τὰς καλὰς συνηθείας τῶν κατοίκων θὰ εὕρῃ τὰ λαϊκὰ μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς ἕτοιμα καὶ θαρραλέα νὰ ἀναπτύξουν τὸ πρέπον καὶ μὲ τὸν ὀφειλόμενον σεβασμόν. Τοιουτοτρόπως, ἡ ἐκλογή, διὰ τὴν ὁποίαν εἶναι ἄξιοι θερμῶν συγχαρητηρίων οἱ πρόεδροι τῶν κοινοτήτων τῆς νήσου, θὰ σημάνῃ νέαν ἐποχὴν ἀναδημιουργίας διὰ τὸ ἱερὸν προσκύνημα τῶν Μυρτιδίων, τὸ ὁποῖον βαθύτατα ἐλαβοῦντο οἱ ἀπανταχοῦ Κυθῆριοι. Βεβαίως τὸ θρυλούμενον ὅτι ὁ πρόεδρος Ἀντικυθηρίων, μὴ προσελθὼν εἰς τὴν ἐκλογήν, θὰ ἀσκήσῃ ἔνστασιν κατὰ τοῦ κύρους της, ὥστε νὰ ἐπαναληφθῇ, δὲν τὸ ἐκλαμβάνομεν εἰς τὰ σοβαρά. Διότι εἶναι ἀκατανόητον, ἐνῷ οὐδεὶς τῶν προκατόχων του — ὡς μᾶς διαβεβαιοῦν οἱ γνωρίζοντες — ἔλαβεν ποτὲ μέρος εἰς τὴν ἐκλογὴν τῆς Ἐπιτροπῆς Μυρτιδίων νὰ ἔλθῃ ὁ σημερινὸς πρόεδρος ποὺ ἔχει τὴν φήμην σώφρονος ἀνδρὸς νὰ ὀγνοήσῃ τὴν θέλησιν δεκαπέντε κοινοτήτων τῆς νήσου, διότι δῆθεν ἀπουσίαζεν εἰς τὴν ἐργασίαν του καὶ δὲν ἔλαβε τὴν κλῆσιν, ἐὰν δὲν τὴν ἔλαβεν. Ἄλλως τε καὶ ἐὰν ὑπεβλήθη ἡ ἔνστασις καὶ ἐὰν κατὰ παράδοξον σκέψιν γίνῃ δεκτή, ὥστε νὰ ἐπαναληφθῇ ἡ ἐκλογή, εἶναι μαθηματικὸς βέβαιον ὅτι τὸ ἀποτέλεσμα δὲν πρόκειται νὰ εἶναι διάφορον. Διὰ τὸν ἁπλούστατον λόγον ὅτι καλύτερα πρόσωπα ἀπὸ τὰ ἤδη ἐκλεγέντα οὔτε ὑπάρχουν οὔτε χρειάζονται. Αὐτὸ ἂς τὸ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν του ὁ φίλος πρόεδρος Ἀντικυθηρίων μὴ παρασυρθῇ εἰς ἐπιδιώξεις ἐπιζημίας καὶ διὰ τὸ προσκύνημα Μυρτιδίων καὶ δι' αὐτὸν τὸν ἴδιον.

Ο ΔΡΟΜΟΣ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΗΣ

Διὰ τῆς προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κατοίκων τῶν χωρίων Κομηνιάνικα καὶ Γερακιάνικα, ἐγένοντο μικροεπισκευαὶ εἰς τὸν δρόμον Κουμάρου — Ἀγίας Ἐλεσης. Ἀλλὰ ὁ δρόμος αὐτὸς ἔχει ἀνάγκην πολυ μεγάλης ἐπισκευῆς, διὰ τὴν ὁποίαν ἡ καλὴ διάθεσις τῶν κατοίκων τῶν ἀνωτέρω μικροοικισμῶν δὲν ἐπαρκεῖ. Ἡ ἀρμοδία κοινότης πρέπει νὰ συμπεριλάβῃ αὐτὸν εἰς τὸ πρόγραμμά της καὶ νὰ ζητήσῃ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ Δημοσίου. Εἶναι ἐπείγουσα ἡ ἀνάγκη καὶ τὸ καθῆκον τῆς κοινότητος ἐπιτακτικόν.

Ο ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ

Εἶναι συγκινητικὸν τὸ ἐνδιαφέρον μὲ τὸ ὁποῖον παρακολουθοῦν τὰ ζητήματα τῆς νήσου μας οἱ ἀπόδημοι συμπατριῶται. Εἶναι δι' αὐτὸ ἄξιοι πάσης τιμῆς καὶ κάθε εὐγνωμοσύνης. Διότι χάρις εἰς τὸ ἐνδιαφέρον των αὐτό, πλεῖστα ὅσα γίνονται εἰς τὰ Κύθηρα πρὸς βελτίωσιν τῶν ὅρων διαβιώσεως τῶν κατοίκων. Καὶ δὲν εἶναι μόνον ὅτι παρακολουθοῦν καὶ συντρέχουν τὰς καταβαλλομένας προσπαθείας. Πολλάκις προβαίνουν καὶ εἰς ὑρθότατας ὑποδείξεις, χάρις εἰς τὴν πλουσίαν πεῖραν ποὺ ἐπεκόμισαν κατὰ τὴν μακροχρόνιον παραμονήν των εἰς χώρας ἀνεπτυγμένας καὶ εὐνοουμένας, ὡς εἶναι ἡ Ἀμερικὴ καὶ ἡ Αὐστραλία. Ἀφορμὴν διὰ τὰ ἀνωτέρω μᾶς δίδει διαφωτιστικὴ ἐπιστολὴ τοῦ εἰς Ἀμερικὴν ἀγαπητοῦ μας φίλου κ. Θεοφάνη Νοταρᾶ. Μᾶς γράφει ὁ κ. Νοταρᾶς ἀπὸ τὴν Πολιτείαν Βιρτζίνια. «Παραλλήλως πρὸς τὰς ἄλλας προσπαθείας διὰ τὴν καλυτέρευσιν τῆς ζωῆς τοῦ ἀγαπημένου Νησιοῦ μας, ἐκεῖνο εἰς τὸ ὁποῖον ἰδιαιτέρως πρέπει νὰ στρέψουν τὴν προσοχήν των οἱ Κυθηραϊκοὶ παράγοντες, εἶναι ἡ ἐπέκτασις καθ' ὅλο τὸ νησὶ τῆς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας. Χωρὶς ἠλεκτρικὴν ἐνέργειαν, γράφει ὁ κ. Θεοφάνης Νοταρᾶς, τίποτε τὸ σοβαρὸν δὲν δύναται νὰ γίνῃ καὶ ἡ διαβίωσις τῶν συμπατριωτῶν μας θὰ ἐξακολουθῇ νὰ μένῃ πρωτόγονος» Καὶ ἔχει ἀπόλυτον δίκαιον ὁ εὐγενὴς ἐπιστολογράφος μας. Ὁ ἠλεκτρισμὸς θὰ φέρῃ τὸν πολιτισμὸν καὶ τὰς συγχρόνους ἀνέσεις εἰς τοὺς κατοίκους καὶ θὰ τοὺς διευκολύνῃ εἰς τὰς ἐργασίας των. Αὐτὸ λοιπὸν πρέπει νὰ εἶναι τὸ βασικὸν αἴτημα τῶν Κυθηρίων καὶ τὴν ἐπεκτασιν τῆς ἠλεκτροδοτήσεως καθ' ὅλον τὸ νησί πρέπει νὰ ἀξιώσουν ἀπὸ τοὺς ὑποψηφίους των τῶν προσεχῶν δουλευτικῶν ἐκλογῶν.

Ο ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΩΝ

Ἐπερατώθη κατ' αὐτὰς ἡ τοποθέτησις 20 νέων λαμπτήρων εἰς τὸ κοινοτικὸν δίκτυον τῆς κοινότητος Κοντολιανίκων. Τοιουτοτρόπως ἐβελτιώθη αἰσθητῶς ὁ κοινοτικὸς φωτισμὸς εἰς τοὺς συνοικισμοὺς Φατσάδικα, Τσικαλαρία καὶ Κονταλιάνικα ὅπου ἐκτείνεται τὸ δίκτυον διανομῆς. Ἡ ἐργασία ἐγένετο μὲ πολλὴν προσοχὴν καὶ ἐπερατώθη ταχέως χάρις εἰς τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ἁρμοδίου τῆς ΔΕΗ κ. Μιλτιάδη Δαμασκηνοῦ, πρὸς τὸν ὁποῖον οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητος ἐκφράζουν καὶ ἀπὸ τῆς στήλης αὐτῆς θερμὰς εὐχαριστίας. Τὸν κ. Δαμασκηνόν, ὅπως μᾶς τονίζουν πολλοὶ ἐπιστολογράφοι μας, διακρίνει ἡ βαθεῖα γνῶσις τοῦ ἔργου του καὶ ἡ πλήρης κατανόησις τῆς ἀποστολῆς του, τιμῶν πράγματι τὴν μεγάλην κοινωνικὴν ἐπιχείρησιν εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκει.

Η ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΑΓΙΑΣ ΜΟΝΗΣ

Μεταξὺ τῶν ἄλλων, ὁ εὐσεβέστατος καὶ δημιουργικὸς ἡγούμενος τοῦ ἱεροῦ προσκυνήματος Ἁγίας Μόνης ἱερομόναχος κ. Εὐθύμιος Καλλίγερος, ἀπεφάσισεν τώρα, νὰ προικίσῃ τὸ προσκύνημα καὶ μὲ βιβλιοθήκην. Καὶ εἶναι πράγματι ἡ βιβλιοθήκη, ἓν ἀπὸ τὰ σπουδαιότερα καὶ τὰ πλέον ἐπείγοντα ποὺ πρέπει νὰ συνδράμουν πάντες οἱ δυνάμενοι. Ὅσοι ἔχουν ἢ δύνανται νὰ ἐξοικονομήσουν βιβλία Χριστιανικοῦ καὶ ἠθικοῦ περιεχομένου, ἢ ἄλλα γεωργικὰ κτηνοτροφικὰ καὶ ἐπιστημονικὰ ἀκόμη ἂς τὰ ἀποστείλουν τὸ ταχύτερον. Ἐκεῖ εἰς τὴν ἡσυχίαν τοῦ προσκυνήματος, βιβλία σοβαροῦ περιεχομένου, θὰ εἶναι πολὺ χρήσιμα εἰς πλείστους προσκυνητάς, οἱ ὁποῖοι καταφεύγουν εἰς Ἁγίαν Μόνην διὰ νὰ διέλθουν ὀλίγας ἡμέρας ἡρεμίας καὶ προσευχῆς. Ὁ ἡγούμενος εἶναι ἄξιος θερμῶν συγχαρητηρίων διὰ τὴν πρωτοβουλίαν του καὶ ἄξιος πάσης συνδρομῆς πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ θεαρέστου τούτου σκοποῦ του.

ΕΡΓΑ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΕΙΣ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΑ

Ἐπερατώθησαν τὰ ἔργα ὑδρεύσεως τῆς κοινότητος Λογοθετιανίκων. Τὸ νερὸ τῆς «Γουρίας» δροσερὸ καὶ ἄφθονο ἔρχεται τώρα μέσα εἰς τὰ σπίτια τῶν κατοίκων χωρὶς νὰ δεινοπαθοῦν διὰ τὴν μεταφοράν του ἄνθρωποι καὶ ζῶα. Ἔτσι ἡ στάμνα ποὺ μέ... αὐτοθυσίαν ὑπηρέτησεν ἐπὶ χρόνια τοὺς κατοίκους ἐξετοπίσθη παντελῶς ἀπὸ τὰ Λογοθετιάνικα, τὰ ὁποῖα τώρα ἤρχισαν καὶ νὰ καλλωπίζωνται χάρις εἰς τὸ ἄφθονο νερὸ ποὺ διαθέτουν. Οἱ αὐλὲς γέμισαν ἀπὸ ὡραιότατα ἄνθη καὶ οἱ κῆποι ἀπὸ κάθε λογῆς λαχανικά. Ἐξωραΐσθη καὶ ἡ πλατεῖα τοῦ Ἁγ. Μηνᾶ μὲ ἕνα ὡραιότατο συντριβάνι ποὺ κατεσκεύασεν ἡ κοινότης καὶ ὅπου θὰ ριφθοῦν πολλὰ πολύχρωμα ψάρια. Ἀνωτέρω φωτογραφία τοῦ συντριβανιοῦ μὲ ἑκατέρωθεν τοὺς πρωτεργάτας του τὸν αἰδεσιμώτατον Ἠλίαν Χανιώτην ἐφημέριον τοῦ χωρίου καὶ Σωτήριον Κομνηνὸν πρόεδρον τῆς Κοινότητος Λογοθετιανίκων. Φαίνεται ἐπίσης ὁ τέως κοινοτάρχης κ. Κ. Σοφίος, ὁ ταχυδρομικὸς διανομεὺς κ. Ἀντώνιος Ταμβάκης καὶ ἄλλοι.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Κατόπιν πολυμόχθων καὶ ἀνωτέρων τῶν δυνάμεών μας προσπαθειῶν μὲ τὴν βοήθειαν τοῦ Κράτους, μὲ τὴν εὐγενῆ ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν συμπαράστασιν τοῦ κ. Κόκομα μὲ προσωπικὴν ἐργασίαν τῶν κατοίκων καὶ μὲ συνεισφορὰς διαφόρων προσώπων, κατωρθώσαμεν νὰ ἐκτελέσωμεν εἰς τὴν Κοινότητά μας διάφορα ἔργα, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸ σοβαρώτερον ὅλων. Τὸ ἔργον τῆς ὑδρεύσεως. Τὸ ὄνειρον ἔγινε πραγματικότης. Ἡ ὑδρευσις τῆς Κοινότητός μας ἐπραγματοποιήθη.

Πρωτίστως ἡ Κοινότης Λογοθετιανίκων θεωρεῖ ὑποχρέωσίν της νὰ εὐχαριστήσῃ θερμῶς ὅλους ὅσοι συνεισέφερον καὶ ὅσοι συμπαραστάθηκαν ὑλικῶς καὶ ἠθικῶς τὰ ἔργα της καὶ κυρίως τὰ ἔργα ὑδρεύσεως.

Ἡ καθ' οἱονδήποτε τρόπον παρασχεθεῖσα συνδρομή σας διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων ὑδρεύσεως θὰ ἀποτελῇ ἕνα φωτεινὸν παράδειγμα πρὸς μίμησιν διὰ τὰς ἐπερχομένας γενεάς.

Πέρυσι μὲ τὴν ἔκκλησίν μας ἤτις ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 253)62 φύλλον τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» σᾶς ἐκαλέσαμε ὅλους νὰ μᾶς παρασχετε τὴν ὑλικὴν καὶ ἠθικὴν συνδρομήν σας.

Ἐφέτος σᾶς ΠΡΟΣΚΑΛΟΥΜΕΝ ὅλους εἰς τὴν ἑορτὴν τῶν ἐγκαινίων. Τὰ ἐγκαίνια θὰ λάβουν χώραν τὴν 6ην Αὐγούστου, ἑορτὴν τοῦ Σωτῆρος, ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 5ην ἀπογευματινὴν εἰς τὴν πευκόφυτον πλατεῖαν Ἁγίου Μηνᾶ, ὅπου ἤδη λειτουργεῖ συντριβάνι μὲ λιμνούλα καὶ χρυσόψαρα. Τὰς βραδυνὰς ὥρας θὰ γίνῃ μέγας κυθηραϊκὸς χορός. Θὰ παίξουν Κυθηραϊκὰ συγκροτήματα. Θὰ χορευθοῦν παληοὶ Κυθηραϊκοὶ καὶ Εὐρωπαϊκοὶ χοροὶ (Διπλός, Μπάλλος, Συρτός, Πόλκα, Καντρίλιες κλπ.). Ἐπίσης σύγχρονοι Εὐρωπαϊκοὶ χοροί. Θὰ τραγουδηθοῦν παληὲς Κυθηραϊκὲς μαντινάδες. Σᾶς προσκαλοῦμε νὰ ἀπολαύσετε μαζί μας τὴν δροσιὰ καὶ νὰ μοιράσωμε μαζί σας τὴν χαρὰ ποὺ μᾶς ἔδωσε τὸ νερὸ ποὺ τρέχει πιὰ ἄφθονο στοὺς δρόμους καὶ στὰ σπίτια μας.

Αἱ εἰσπράξεις τῆς χοροεσπερίδος θὰ διατεθοῦν διὰ τὰς ἑξῆς ὑπὸ ἐκτέλεσιν ἔργα:

α) Διάνοιξιν ὁδοῦ Σταυλι — Ὄχελες. β) Ἀποπεράτωσιν ἀσφαλτοστρώσεως ὁδοῦ ἀπὸ Ἁγίας Παρασκευῆς μέχρι τῆς κεντρικῆς ὁδοῦ Ποταμοῦ — Χώρας. γ) Διάνοιξιν τῆς γωνίας Βολιματζῆ. δ) Ἐξωράϊσιν Πλατείας Ἁγίου Μηνᾶ. ε) Τοποθέτησιν ὑδραντλίας εἰς φρέαρ τοῦ χωρίου Περλεγκιανίκων καὶ κατασκευὴν σκαλοπατιῶν.

Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν θὰ ἀρχίσουν αἱ ἐργασίαι ἀσφαλτοστρώσεως τοῦ δρόμου ἀπὸ Ἅγιον Μηνᾶν ἕως Ἁγίαν Τριάδα (Κατσουλιάνικα) καὶ θὰ ἀποπερατωθῇ ἡ κατασκευὴ τοῦ περιπτέρου πλησίον τοῦ χωριοῦ Περλεγκιάνικα.

Ἡ Κοινότης θὰ θωρήσῃ τιμήν της νὰ παρευρεθῆτε ὅλοι. Ἰδίως ὅσοι παραθερίζετε καὶ ὅσοι ἔχετε ἔλθει προσφάτως εἰς τὸ νησί, ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Σᾶς ὑπόσχεται δὲ νὰ σᾶς χαρίσῃ ἕνα ὑπέροχο κι' ἀξέχαστο Τσιριγώτικο βραδυνό.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Λογοθετιανίκων
ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΚΟΜΗΝΟΣ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑΙ ΕΚΔΡΟΜΑΙ

Τὴν 19ην Μαΐου ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς — Ἀθηνῶν ὠργάνωσεν ἐκδρομὴν τῶν μελῶν της εἰς Ἅγιον Ἰωάννην Ρώσσον. Ἔλαβον μέρος 70 ἐκδρομεῖς. Ἀρχηγὸς τῆς ἐκδρομῆς ἦτο ὁ κ. Σπῦρος Μυλωνόπουλος καὶ ὁμιλήτρια ἡ δεσποινὶς Κατίνα Κασιμάτη.

Τὴν 2αν Ἰουνίου ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς Ἀθηνῶν ὠργάνωσεν ἀπογευματινὸν μορφωτικὸν περίπατον εἰς Δαφνί, Ἐλευσίνα, καὶ Πάχη Μεγάρων. Μετεῖχον 72 ἐκδρομεῖς. Ἀρχηγὸς τῆς ἐκδρομῆς, ἦτο ὁ κ. Γεώργιος Στάθης καὶ ὁμιλητὴς ὁ γυμνασιάρχης κ. Βρεττὸς Τριάρχης.

Τὴν 7ην Ἰουλίου ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν ὠργάνωσεν ἐκδρομὴν τῶν μελῶν του εἰς Λουτράκι καὶ Λίμνην Βουλιαγμένης. Ἔλαβον μέρος, 80 ἐκδρομεῖς ἐπιβαίνοντες δύο λεωφορείων (Πούλμαν).

Ὅλαι αἱ ἀνωτέρω ἐκδρομαὶ ἐσημείωσαν λαμπρὰν ἐπιτυχίαν καὶ οἱ λαβόντες μέρος συμπατριῶται ἀπεκόμισαν τὰς καλυτέρας ἐντυπώσεις.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΙ ΕΚ ΤΩΝ ΕΚΔΡΟΜΩΝ

Εἰς τὸ ἐν Πειραιεῖ ἐντευκτήριον ἐνθα καὶ τὸ γραφεῖον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Νοταρᾶ 45 διατίθενται πρὸς πώλησιν φωτογραφίαι ἀπὸ τὰς τέσσαρας ἐκδρομὰς τὰς ὁποίας ὠργάνωσεν τὸ φυσιολατρικὸν τμῆμα αὐτῆς. Ἐπίσης εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἀδελφότητος διατίθενται πρὸς πώλησιν ἀντίτυπα τοῦ περιφήμου βιβλίου «Ἡ Παληόχωρα» τοῦ συμπατριώτου μηχανικοῦ κ. Δ. Ζαγλανίκη, ἡ ἀξία τῶν ὁποίων ἀποστέλλεται ὑπὲρ τοῦ λιμενοβραχίονος Ἁγίας Πελαγίας, δωρεὰ τοῦ εὐγενοῦς συγγραφέως.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Δ. ΚΟΥΕΛΛΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 70
Τηλέφ. 470-776—ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΑΛΕΞ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 716-Τηλ. 621.001
Ὧραι ἐπισκέψεων: 6—8 μ.μ.

ΝΙΚΟΣ Ε. ΚΡΙΘΑΡΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Εἰδικὸς δερματολόγος
Διευθυντὴς τοῦ Δημοσίου Δερματολογικοῦ Ἰατρείου Λιμένος Πειραιῶς
3ης Σεπτεμβρίου — Στουρνάρα 36 — Ἀθῆναι
Τηλέφωνον 525.058
Κολοκοτρώνη καὶ Σκουζὲ 13 — Πειραιεὺς
Τηλέφωνον 479.354

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Ν. ΣΤΑΘΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Γραφεῖον: Σταδίου 48
Τηλ. 224.665 — 224.567
ΑΘΗΝΑΙ

Ταξείδια-Μεταναστεύσεις
IONION
TRAVEL OFFICE
ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΦΛΩΡΙΑ
ΓΛΑΔΣΤΩΝΟΣ 2 — ΤΗΛ. 621.362 — ΑΘΗΝΑΙ
ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 2 — ΤΗΛ. 473.768 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Ἐκδίδομεν εἰσιτήρια σιδηροδρομικῶς, ἀεροπορικῶς καὶ ἀτμοπλοϊκῶς.
Διαβατήρια — προξενικαὶ καὶ μεταναστευτικαὶ διατυπώσεις.
Τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ Αὐστραλίαν. Διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς θέσεώς σας ἀποταθῆτε εἰς τὸ γραφεῖον μας ἢ εἰς τὸν ἀντιπρόσωπόν μας
ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΣΟΦΙΟΝ, ΠΟΤΑΜΟΝ — ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΠΟΠΕΡΑΤΟΥΤΑΙ Η ΓΕΦΥΡΑ ΟΡΦΑΝΗΣ

Κατ' αὐτὰς ἀποπερατοῦνται αἱ ἐργασίαι κατασκευῆς γεφύρας εἰς τὴν ὁδὸν πρὸς τὸ ἱερὸν προσκύνημα Ὀρφανῆς Μυλοποτάμου, διὰ τῆς ὁποίας τὰ αὐτοκίνητα θὰ ἔρχωνται πλέον μέχρι τοῦ προσκυνήματος, πρὸς μεγίστην ἐξυπηρέτησιν τῶν προσκυνητῶν. Ἡ κατασκευαζομένη γέφυρα ἔχει πλάτος τεσσάρων μέτρων, μῆκος πέντε μέτρων καὶ ὕψους 2,5 μέτρων. Ἡ κατασκευὴ της γίνεται διὰ σιδηροπαγοῦς σκυροκονιάματος ὥστε νὰ εἶναι αἰωνία. Τὸ ἔργον ἐπιβλέπει ἀρμόδιος μηχανικὸς τῶν δὲ ἐργασιῶν προΐσταται ἐργαζόμενος καὶ ὁ ἴδιος, ὁ ἀκούραστος διαχειριστὴς τοῦ προσκυνήματος κ. Ἰωάννης Περ. Καρύδης. Πιστεύεται ὅτι πρὸ τοῦ Αὐγούστου ἡ γέφυρα θὰ τεθῇ εἰς χρῆσιν, ὥστε οἱ ἐφετεινοὶ ἐορτασταὶ καὶ λοιποὶ ἐπισκέπται τοῦ θαυμασίου τοπίου Ὀρφανῆς νὰ ἔρχωνται ἀνέτως.

ΜΑΝ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

Ἀφίκετο ἐξ Ἡν. Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς ὁ ἔγκριτος συμπατριώτης μας ὀφθαλμίατρος καθηγητὴς Πανεπιστημίου κ. Μανούσος Ἀγγέλου Πετρόχειλος. Ὁ κ. Πετρόχειλος ἀναδειχθεὶς εἰς Μίτσιγαν τῆς Ἀμερικῆς εἰς ἐπιστημονικὴν κορυφὴν πρώτου μεγέθους, ἐπανῆλθεν εἰς τὰς Ἀθήνας, ὅπου καὶ τὰς πληροφορίας μας θὰ ἐγκατασταθῇ μονίμως. Μαζὶ μὲ τὰς καλυτέρας εὐχάς μας διὰ τὴν ἀφιξίν του, τοῦ εὐχόμεθα καὶ καλὴν ἐγκατάστασιν. Ἡ Ἑλλάδα μας ἔχει ἀνάγκην τῆς παρουσίας του καὶ τῶν ὑπηρεσιῶν του, ὅπως χρειαζόμεθα ὅλα τὰ ἐπίλεκτα τέκνα της.

ΕΝΑΣ ΛΑΜΠΡΟΣ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

Πρὸ διετίας περίπου ἐδημοσιεύσαμεν διὰ τὰς προόδους τοῦ νεαροῦ συμπατριώτου μας κ. Σπύρου Ἐμμ. Τζάννε, ὅστις εἰς ἡλικίαν 24 ἐτῶν ἔλαβεν τὸ πτυχίον τοῦ Ἰατροῦ μὲ ἐπίζηλον βαθμὸν ἀποφοιτήσας τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν. Ὁ νεαρὸς συμπατριώτης στρατευθεὶς μετὰ τὰς σπουδάς του ἐξεπλήρωσεν πρὸ ἑξ

ΕΞΕΛΕΓΗΣΑΝ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ ΤΑ ΝΕΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΓΧΩΡΙΟΥ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

Τὴν Τὴν Ἰουλίου, κατόπιν προσκλήσεως τοῦ Εἰρηνοδίκου Κυθήρων, συνῆλθον εἰς τὸ Εἰρηνοδικεῖον οἱ πρόεδροι τῶν κοινοτήτων τῆς νήσου καὶ προέδησαν εἰς τὴν ἐκλογὴν νέων μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς Ἐγχωρίου Περιουσίας, ἔνθα ὑπάγεται καὶ τὸ ἱερὸν προσκύνημα Μυρτιδίων. Κατὰ τὸν νόμον, οἱ πρόεδροι τῶν κοινοτήτων τοῦ τέως Δήμου Κυθηρίων ἐκλέγουν δύο μέλη τῆς ὡς ἄνω ἐπιτροπῆς ἐκ τῶν κατοίκων τῆς περιφερείας. Οἱ πρόεδροι τῶν κοινοτήτων τοῦ τέως Δήμου Ποταμίων ἐκλέγουν ἐπίσης ἐκ τῶν κατοίκων τῆς περιφερείας των ἕτερα δύο μέλη τῆς Ἐπιτροπῆς. Τὰ οὕτως ἐκλεγόμενα τέσσαρα μέλη, μὲ πρόεδρον τὸν ἑκάστοτε Μητροπολίτην, τῶν Κυθήρων ἀπαρτίζουν τὴν Ἐπιτροπὴν, τῆς ὁποίας ἡ θητεία εἶναι τριετής. Παλαιότερον τὴν θέσιν τοῦ προέδρου κα τείχεν ὁ ἑκάστοτε Εἰρηνοδίκης Κυθήρων. Τοῦτο ἦτο καὶ τὸ ὀρθόν. Διότι ὁ ἑκάστοτε Μητροπολίτης ἦσκει τὸν ἔλεγχον τῶν πράξεων τῆς Ἐπιτροπῆς καὶ συνέβαλεν εἰς τὴν πλέον εὔρυθμον λειτουργίαν της. Ἐνῶ μὲ τὴν τροποποίησιν τοῦ νόμου, ἡ ὁποία ἐγένετο ἐξ ὑφαρπαγῆς κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς κατοχικῆς ἐποχῆς καὶ κατόπιν ἐνεργειῶν τοῦ Μητροπολίτου τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἡ Ἐπιτροπὴ Ἐγχωρίου Περιουσίας καὶ ἱερᾶς Μονῆς Μυρτιδίων ἀπέμεινεν οὐσιαστικῶς ἀνεξέλεγκτος. Καὶ τοῦτο διότι ὁ δυνάμενος νὰ τὴν ἐλέγξῃ ἑκάστοτε Μητροπολίτης Κυθήρων μετέχει καὶ προεδρεύει τῆς Ἐπιτροπῆς. Πῶς θὰ εἶναι ταυτοχρόνως καὶ ἀδιάθλητος ἐλεγκτής; Ἰδοὺ ἡ ἠθικὴ ἀτέλεια τοῦ νόμου. Ἀτέλεια ἡ ὁποία ἀποδαίνει εἰς βάρος τοῦ ἑκάστοτε Μητροπολίτου, ὑποσκάπτει τὸ κῦρος του, σκανδαλίζει τοὺς πιστοὺς καὶ παραβλάπτει τὰ γενικὰ συμφέροντα, ἠθικὰ καὶ οἰκονομικά, τοῦ Προσκυνήματος.

Τέλος πάντων οὕτως ἔχουσιν σήμερον τὰ πράγματα καὶ ἡ ἐκλογὴ ἐγένετο μὲ τὸν ἰσχύοντα νόμον. Κατ' αὐτὴν ἐκ μὲν τοῦ τέως Δήμου Κυθηρίων εἰς τὸν ὁποῖον ὑπάγονται αἱ κοινότητες Κυθήρων, Λειβαδίου, Μυρτιδίων, Κοντολιανίκων, Καρβουνάδων, Μυλοποτάμου, Φρατσίων καὶ Βιαραδίκων, ἐξελέγησαν οἱ κ. κ. Κωνσταντῖνος Π. Λουράντος, δικηγόρος καὶ Μιχαὴλ Δ. Καλοκαιρινός κτηματίας. Ἐκ δὲ τοῦ τέως Δήμου Ποταμίων εἰς τὸν ὁποῖον ὑπάγονται αἱ Κοινότητες Ποταμοῦ, Ἀρωνιαδίκων, Φριλιγκιανίκων, Μητάτων, Λογοθετιανίκων, Καραβᾶ καὶ Γερακαρίου, ἐξελέγησαν οἱ κ.κ. Σταῦρος Μιχ. Μεγαλοοικονόμος, ἐμποροβιομήχανος καὶ Παναγιώτης Εὐαγ. Βενάρδος

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐκλογῆς ἐδέχθη μὲ βαθεῖαν ἱκανοποίησιν ὁ Κυθηραϊκὸς λαός, ὡς συνάγομεν ἀπὸ τὴν πληθὺν τῶν ἐπιστολῶν ποὺ ἐλάβομεν σχετικῶς. Καὶ εἶναι πλήρως ἱκανοποιημένοι οἱ συμπατριῶται τόσον διότι οἱ ἐκλεγέντες ἀποτελοῦν ἀναμφισβήτητα κεφάλαια τῆς νήσου, ἀπολαμβάνοντα τῆς ἀμερίστου ἐκτιμήσεως τῶν κατοίκων, ὅσον καὶ διότι διὰ τῆς ἐκλογῆς εἰσέρχονται τὰ θέματα τῆς ἐγχωρίου περιουσίας καὶ τοῦ προσκυνήματος Μυρτιδίων εἰς τὴν ὁδὸν τῆς τάξεως, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἀτυχῶς εἶχον παρεκκλίνει τὸν τελευταῖον καιρόν.

ΑΙ ΓΥΜΝΑΣΤΙΚΑΙ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΜΑΣ

ΚΥΘΗΡΑ. (Ἰδ. ἀνταπόκρ.). — Τὸ ἀπόγευμα τῆς 2ας Ἰουνίου ἐγένοντο εἰς τὸ Γυμναστήριον τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων, αἱ ἐτήσιαι γυμναστικαὶ ἐπιδείξεις τῶν μαθητῶν αὐτοῦ. Πλῆθος κόσμου ἐκ τῆς πόλεως ἐκ Ποταμοῦ καὶ ἀπὸ τὰ διάφορα χωρία τῆς νήσου ἀφίκετο ἐγκαίρως εἰς τὸ εὐρύχωρον γήπεδον καὶ κατέλαβεν θέσεις, διὰ νὰ παρακολουθήσῃ τὰς ἐπιδείξεις καὶ νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν εἰς τὸ Γυμνάσιον συντελουμένην ἐργασίαν εἰς τὸ σπουδαιότατον κεφάλαιον τῆς σωματικῆς ἀγωγῆς. Προσῆλθεν ἐπίσης ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. κ. Μελέτιος καὶ ἄπασαι αἱ ἀρχαὶ πολιτικαὶ καὶ ἀστυνομικαί. Ἡ Ἑλλανόδικος ἐπιτροπὴ τῶν ἀγώνων ἀπετελέσθη ἀπὸ τοὺς κ.κ. Σεβασμιώτατον Μητροπολίτην κ. Μελέτιον, Γυμνασιάρχην κ. Κόντον, ἀντιπρόεδρον τῆς κοινότητος κ. Μαῦρον, Εἰρηνοδίκην κ. Ζόγκαρην, διευθυντὴν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, κ. Κωνσταντῖνον Ἀποσκίτην καὶ ταχυδρομικὸν διευθυντὴν κ. Καλογερόπουλον.

Τὴν ἔναρξιν τῶν ἀγώνων ἐκήρυξεν ὁ Σεβασμιώτατος. Ἀκολούθως, ἀμίλησεν ἀπὸ μικροφώνου εἰς τὴν παράταξιν τῶν μαθητῶν, ὁ Γυμνασιάρχης κ. Κόντος, ἑξάρας τὴν σπουδαιότητα τῆς σωματικῆς ἀγωγῆς καὶ τὴν ἀξίαν τῆς εὐγενοῦς ἀμίλλης, συστήσας εἰς τοὺς μαθητὰς βαθεῖαν προσήλωσιν εἰς τὰ ἀθάνατα ἰδεώδη τῆς φυλῆς μας. Μετὰ τὴν ὁμιλίαν τοῦ κ. Γυμνασιάρχου ἐδόθη ὁ καθιερωμένος ὅρκος τοῦ ἀθλητοῦ καὶ ἤρχισαν αἱ ἀσκήσεις ὁμάδων μαθητῶν καὶ μαθητριῶν ὑπὸ τὸ πρόσταγμα τοῦ γυμναστοῦ κ. Ἰωάννου Ματσώτα. Μετὰ τὰς ἀσκήσεις ἐγένοντο τὰ διάφορα ἀγωνίσματα δρόμου, ἅλματος, σφαιροβολίας καὶ ἄλλα. Ἐν συνεχείᾳ ἐγένοντο διάφοροι ἀθλοπαιδιαὶ καὶ ἐχορεύθησαν ἐθνικοὶ χοροὶ τῆς συνοδείᾳ μουσικῆς τοῦ γνωστοῦ συγκροτήματος «Τζίμη» τὸ ὁποῖον προσεφέρθη εὐγενῶς δωρεὰν καὶ ἔλαβεν μέρος χάριν τοῦ Γυμνασίου

Αἱ ἀσκήσεις ἐγένοντο μὲ μεγάλην ἀκρίβειαν καὶ ἀπόλυτον ἐπιτυχίαν χάρις εἰς τὴν ἀνεκτίμητον ἐργασίαν τοῦ εἰδικοῦ καθηγητοῦ κ. Ἰωάννου Ματσώτα. Ὁμοίως ὅλα τὰ ἀγωνίσματα, αἱ ἀθλοπαιδιαὶ καὶ οἱ ἐθνικοὶ χοροί, τὰ ὁποῖα τὸ παριστάμενον πλῆθος παρηκολούθησεν μὲ βαθεῖαν ἱκανοποίησιν. Περὶ τὸ τέλος ἐγένετο παράταξις τῶν μαθητῶν καὶ ἀπονομὴ παρὰ τοῦ Σεβασμιωτάτου εἰς τοὺς νικητὰς κλάδων ἐλαίας. Ἀπενεμήθησαν ἐπίσης μετὰ ἐμπνευσμένην προσφώνησιν τοῦ διευθυντοῦ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Κωνσταντίνου Ἀποσκίτη, τὸ βραβεῖον Ταμιευτηρίου τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης εἰς τὴν μαθήτριαν τῆς ὀκτὼ τάξεως Αἰκατερίνην Ν. Κασιμάτη, διὰ τὴν συγγραφὴν τῆς καλυτέρας ἐκθέσεως περὶ ἀποταμιεύσεως, τὸ βραβεῖον Ταχυδρομικοῦ Ταμιευτηρίου, εἰς τὴν μαθήτριαν Εὐφροσύνην Β. Παναρέτου, ὁμοίως διὰ τὴν συγγραφὴν σχετικῆς ἐκθέσεως καὶ εἰς κουμπαρὰς εἰς τὴν μαθήτριαν Ἀντωνίαν Ν. Λεοντσίνη ὁμοίως βραβευθεῖσαν εἰς ἐκθεσιν ἀποταμιεύσεως.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς ὡραίας αὐτῆς τελετῆς, ἐψάλη ὑπὸ τῆς χορῳδίας τοῦ Γυμνασίου ὁ Ἐθνικὸς ὕμνος. Τὴν ὅλην διεξαγωγὴν τῶν ἐπιδείξεων εἶχε ἀναλάβει ὁ καθηγητὴς τῆς Σωματικῆς Ἀγωγῆς κ. Ἰωάννης Ματσώτας, συνέτρεξε δὲ αὐτὸν εἰς τὸ ἔργον του καὶ ὁ Σύλλογος τῶν καθηγητῶν μετὰ τοῦ γυμνασιάρχου. Ὁ κ. Ματσώτας κατέβαλεν κάθε προσπάθειαν χωρὶς νὰ φείδεται κόπων. Ἀλλὰ κατὰ γενικὴν ὁμολογίαν ἐπέτυχεν ἀπολύτως τοῦ εὐγενοῦς σκοποῦ του. Ὅλα ἐγένοντο, μὲ ἐπιτυχίαν, ἀκρίβειαν, ρυθμόν, τάξιν, ζωτικότητα. Ὅλοι ἔμειναν κατενθουσιασμένοι. Ἐντεῦθεν καὶ αἱ ζωηραὶ ἐκδηλώσεις ἱκανοποιήσεως καὶ τὰ θερμὰ συγχαρητήρια πρὸς αὐτὸν ἐκ μέρους ὅλων τῶν παρισταμένων. Διὰ μίαν ἀκόμη φορὰν ὁ κ. Ματσώτας ἀπεδείχθη ἀξιος τῆς ὡραίας ἀποστολῆς του.

ΕΙΣΦΟΡΑΙ ΔΙΑ ΤΑ ΚΟΙΝΩΦΕΛΗ ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΛΟΓΟΘΕΤΙΑΝΙΚΩΝ

Διὰ τὰ ἔργα ὑδρεύσεως καὶ τὰ λοιπὰ κοινωφελῆ τῆς Κοινότητος Λογοθετιανίκων, φιλοπρόοδοι συμπατριῶται προσέφερον τὰς ἀκολούθους δωρεὰς εἰς χρῆμα ἢ προσωπικὴν ἐργασίαν, μεσω τῆς κοινοτικῆς ἀρχῆς.

Α' Προσφοραὶ εἰς χρῆμα:

Μηνᾶς Λογοθετης ἐξ Αὐστραλίας δραχμὰς 1.000, Ἠλίας Χανιώτης, ἱερεὺς 500, Σωτήριος Κομηνὸς πρόεδρος τῆς κοινότητος 500, Γεώργιος Σοφίος 500, Γεώργιος Λογοθέτης 500, Τάσης Θ. Κουκούλης, δικηγόρος 500, Γεώργιος Θ. Κουκούλης 500, Χαραλαμπος Θ. Κουκούλης 500, Γεώργιος Ζαχ. Μουλος 500, Δημήτριος Ν. Χλεντζος 500, Γεωργία Χαμπουδάκη (Χανιὰ Κρήτης) 500, Ἀθανάσιος Χ. Κουμπῆς 500, Ἰωάννης Βαζένιος 500, Ἀναστάσιος Βαζένιος 400, Κωνσταντίνος Κουκούλης 250, Θεόδωρος Εὐστρ. Χλέτζος 300, Ἀντώνιος Μαυρομματης (10 δολλάρια) 300, Παναγιώτης Κουλεντιανὸς (5 λίρες Αὐστρ.) 320, Ἀθηνούλα Διακοπούλου 300, Θεόδωρος Γαλακάτος 200, Ἄννα Βαζένιου 200, Κωνσταντῖνος Σοφίος 200, Γιαννούλα Δ. Χλέτζου (10 δολ.) 300, Εὐάγγελος Π. Μουλὸς ἐξ Ἀμερικῆς 200, Βασιλικὴ Βρετ. Σοφίου 200, Βασίλειος Γεωργόπουλος 300, Παναγιώτης Βικ. Μουλὸς 200, Ἑλένη Μαζαράκη 200, Πέτρος Γαλανάκης 150, Νικόλαος Κουλεντιανὸς 100, Γεράσιμος Κομπῆς 100, Ἀναστάσιος Μουλὸς 100, Βγενούλα Παναρέτου 100, Καλλιόπη Κομπῆ 100, Νικόλαος Δ. Χλέτζος 100, Δημήτριος Π. Κουλεντιανὸς 100, Μπενέτα Νοταρᾶ 100, Μαριγὼ Κατσούλη 100, Σπῦρος Κατσούλης 100, Γρηγορία Καλοπαίδη 100, Ἀννέζα Μακρῆ 100, Δημήτριος Γεωργόπουλος 100, Σοφία Παύλου Σοφίου 110, Ἀντώνιος Κουνέλλης 100, Σπυριδούλα Σουρῆ 100, Δημήτριος Εὐστ. Χλέτζος 100, Ρεγγίνα Κουκούλη 100, Κυρόνη Πατρίκιου 50, Μαρία Καστρίσου 50, Νικόλαος Κομπῆς 50, Εἰρήνη Σίμου 50, καὶ Ἰωάννης Ταμβάκης 50.

Β' Προσφοραὶ προσωπικῆς ἐργασίας, ἀποτιμηθείσης εἰς χρῆμα:

Θεόδωρος Π. Μουλὸς προσέφερεν 15 ἡμερομίσθια συνολικῆς ἀξίας δραχμῶν 900 Ἰωάννης Λογοθέτης 10 ἡμερ. δραχ. 600, Γεώργιος Μπατσινίλας 8 ἡμερ. δρχ. 480, Νικ. Εὐάγ. Χλέτζος 5 ἡμερ. δρχ. 300, Ἀνδρέας Λογοθέτης 5 ἡμερ. δρχ. 300, Ἰωάννης Κομπῆς 5 ἡμερ. δραχ. 300, Ἐμμανουὴλ Γαλακάτος 3 τεχνικὰ ἡμερ. δρχ. 360, Μηνᾶς Σοφίος 3 τεχ. ἡμερ. δρχ. 360, Ἀντώνιος Ζαντιώτης 2 ἡμερ. δραχ. 120. Ἰωάννης Καστρίσος 2 ἡμερ. δρ. 120, Εὐστράτιος Γαλακάτος 2 ἡμερ. δραχ. 120, Γεώργιος Π. Μουλὸς 2 ἡμερ. δρχ. 120, Γεωργιος Εὐάγ. Καστρίσος 2 ἡμερ. δραχ. 120, Δημήτριος Φλάσκας 2 ἡμερ. δραχ. 120, Δημήτριος Βαρβάνης 2 ἡμερ. δραχ. 120, Ἀθανάσιος Λογοθέτης 2 ἡμερ. δραχ. 120, Τάσσης Λαχανᾶς 2 ἡμερ. δραχ. 120, Θεόδωρος Σακαλίνης 2 ἡμερ. δραχ. 120 καὶ Σταῦρος Καμπούρης 2 ἡμερ. δραχμαὶ 120.

Αἱ προσφοραὶ μέσω τῆς κοινότητος ὑπὲρ τῶν κοινωφελῶν ἔργων αὐτῆς συνεχίζονται.

Ο ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΠΑΝ. ΦΩΤΕΙΝΟΣ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου κ. Παναγιώτης Φωτεινὸς ἀνεχώρησεν εἰς Κύθηρα τὴν 10ην τρ. Ὁ κ. Φωτεινὸς θὰ διαμείνῃ εἰς Μυλοπόταμον ἐπὶ δεκαήμερον, θὰ παραστῇ δὲ καὶ εἰς τὴν πανήγυριν τῆς Ἁγ. Μαρίνης, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ θεία λειτουργία τελεῖται κάθε χρόνο ἐπ' ονόματί του, εἰς τὸν ἰδιόκτητον αὐτοῦ ναὸν εἰς Μυλοπόταμον. Τὸν διακεκριμενον καθηγητὴν, ὀστις τόσον τιμᾶ τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα ὑπεδεχθησαν οἱ συμπατριῶται τῆς νήσου καὶ ἰδιαιτέρως οἱ κάτοικοι τῆς γενετείρας του μὲ ζωηρὰς ἐκδηλώσεις τῆς εἰλικρινοῦς χαρᾶς των. Τοῦ εὐχόμεθα εὐχαριστον παραθερισμόν.

Ο ΕΦΟΠΛΙΣΤΗΣ κ. Ν. ΛΙΒΑΝΟΣ ΕΙΣ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Τὸ τρίτον δεκαήμερον Ἰουνίου, ἐπιβαίνων τῆς πολυτελοῦς θαλαμηγοῦ του κατέπλευσεν εἰς Καψάλι καὶ ἐπεσκέφθη τὰ Κύθηρα, ὁ παγκοσμίου φήμης μεγαλοεφοπλιστὴς κ. Νικόλαος Λιβανός, συνοδευόμενος, ἀπὸ τὴν ἀξιότιμον κυρίαν του Μέλπω καὶ τὸν ἐξάδελφόν του δικηγόρον κ. Ἰωάννην Ν. Στάην, πρόεδρον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Κατὰ τὴν τριήμερον παραμονήν του εἰς Κύθηρα ὁ κ. Λιβανὸς μετέβη καὶ προσεκύνησεν εἰς Μυρτίδια καὶ Ὀρφανὴν Μυλοποτάμου, ἐπεσκέφθη δὲ καὶ ὁλόκληρο τὸ Νησί.

Ο ΝΑΟΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΤΡΙΑΣ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΛΙΑΝΙΑΝΙΚΑ

Φραντίδι τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Εὐαγγελιστρίας, τοῦ χωρίου Λιανιάνικα, ἤρχισαν ἐργασίαι ἐπισκευῆς καὶ διευρύνσεως τοῦ ὡς ἄνω ναοῦ. Προς ἐνίσχυσιν τοῦ ἔργου τούτου, ὁ ἐν Αὐστραλίᾳ ἐκλεκτὸς καὶ φιλόθρησκος συμπατριώτης κ. Γεώργιος Καλοπαίδης, ἀπέστειλεν εἰς τὴν Ἐκκλησιαστικὴν Ἐπιτροπὴν 50 λίρας Ἀγγλίας.

Ἤδη ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ ἡ ὁποία ἀποτελεῖται ἀπὸ τὰ ἐπίλεκτα πρόσωπα Βίκτωρα Παναρέτου, ἐμπορον, Νικόλαον Μοτην, ἔμπορον καὶ Γασίαν Καλοπαίδη, δι' εἰδικοῦ ἐγγράφου της διώρισεν τὸν κ. Καλοπαίδην ἀντιπρόσωπον αὐτῆς εἰς Αὐστραλίαν, παρακαλεῖ δὲ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ συνδράμουν τὸ ἀνωτέρω θεάρεστον ἔργον, ὅπως τὰς εἰσφορὰς των ἀποστέλλουν εἰς τὸν κ. Γεώργιον Καλοπαίδην.

Ἡ διεύθυνσίς του ἔχει ὡς ἑξῆς:

GEORGE CALOPAIDIS
25 QUEEN ST.
ST. MARYS N.S.W.

Ὁ κ. Καλοπαίδης, γνωστὸς εἰς ὅλους διὰ τὰ φιλοπάτριδα καὶ φιλόθρησκα αἰσθήματά του, ἀνέλαβεν εὐγενῶς τὴν περαιτέρω μέριμναν διὰ τὴν ἀποστολὴν τῶν εἰσφορῶν εἰς τὸν προορισμόν των. Σχετικῶς ἡ Ἐπιτροπὴ Εὐαγγελιστρίας μᾶς ἀπέστειλεν πρὸς δημοσίευσιν τὴν ἀκόλουθον εὐχαριστήριον εἰδοποίησιν:

«Ἡ ἐκκλησιαστικὴ Ἐπιτροπὴ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ Εὐαγγελιστρίας, τοῦ χωρίου Λιανιάνικα, εὐχαριστεῖ θερμῶς τὸν κ. Γεώργιον Καλοπαίδην εἰς ST. MARYS Αὐστραλίας, διὰ τὴν δωρεὰν τοῦ 50 λιρῶν Ἀγγλίας κατὰ τὴν ἀρξαμένην ἐπισκευὴν διευρύνσεως τοῦ ναοῦ. Γνωρίζει ἐπίσης πρὸς τοὺς ἐν Αὐστραλίᾳ ὁμογενεῖς ὅτι ὅσοι ἐπιθυμοῦν νὰ ἐνισχύσουν τὸ ἔργον, δύνανται νὰ ἀποστέλλουν τὴν συνδρομήν των εἰς τὸν ἀνωτέρω ἐγκριτον συμπατριώτην μας κ. Γεώργιον Καλοπαίδην τὸν ὁποῖον διωρίσαμεν ἀντιπρόσωπόν μας ἐν Αὐστραλίᾳ.

Λιανιάνικα 10 Ἰουνίου 1963

Ἡ Ἐκκλ. Ἐπιτροπὴ
ΒΙΚΤΩΡ ΠΑΝΑΡΕΤΟΣ, ΝΙΚΟΣ ΜΟΤΗΣ, ΤΑΣΙΑ ΚΑΛΟΠΑΙΔΗ».

Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Ὁ Ἐθνικὸς Ὀργανισμὸς Τουρισμοῦ ἀπέστειλεν εἰς Κύθηρα, ἵνα ἐκτεθοῦν εἰς τὰ διαφορα κέντρα τῆς νήσου καλλιτεχνικὰ [illegible] χρώμους φωτογραφίας διαφόρων τοπίων τῆς Ἑλλάδος.

ΠΡΟΑΓΩΓΗ

Προήχθη κατ' ἀπόλυτον ἐκλογὴν ὁ διευθυντὴς τοῦ ΟΤΕ Κυθήρων καὶ Ποταμοῦ, ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Γ. Κασιμάτης.

Ἐγκαρδίως τοῦ εὐχόμεθα καὶ εἰς ἀνώτερα.

ΑΦΙΚΕΤΟ Ο κ. ΣΚΟΡΔΙΛΗΣ

Μετὰ δίμηνον παραμονὴν εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας τῆς Ἀμερικῆς, ἀφίκετο ἐκ Νέας Ὑορκης, συνοδευόμενος καὶ ἀπὸ τὴν ἀξιότιμον κυρίαν του, ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης κ. Ἐμμανουὴλ Σκορδίλης, βουλευτὴς Πειραιῶς καὶ νήσων, τῆς Ἐθνικῆς Ριζοσπαστικῆς Ἑνώσεως. Λίαν προσεχῶς ὁ κ. Σκορδίλης θὰ μεταβῇ εἰς Κύθηρα, ἵνα ἐπικοινωνήσῃ μὲ τοὺς ἐκεῖ συμπατριώτας καὶ μελετήσῃ τὰς διαφόρους ἀνάγκας τῆς νήσου.

Ὡς πολλάκις μᾶς ἐδόθη ἀφορμὴ νὰ τονίσωμεν, ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Σκορδίλης, ἀναπτύσσει πάντοτε ὅλο τὸ ἐνδιαφέρον του πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῆς νήσου καὶ τῶν συμπατριωτῶν μας, ἐνῶ διὰ τῶν ἱκανοτήτων, τῆς δράσεως καὶ τοῦ ἤθους του τιμᾶ τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα.

ΔΙΑ ΤΟΝ ΝΑΟΝ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ

Διὰ τὴν μικροφωνικὴ ἐγκατάστασιν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Μυρτιδιωτίσσης Νέου Φαλήρου, προσέφερον 20 λίρας Αὐστραλίας ἡ κυρία Κατίνα Ἀναστασίου Σαμίου, ἐξ Αὐστραλίας καὶ ὄχι 2 ὡς ἐκ τυπογραφικῆς ἀβλεψίας ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ προηγούμενο φύλλο. Διὰ τὸν αὐτὸν σκοπὸν προσέφερον δραχμὰς 500 ὁ κ. Ἰωάννης Ἀρώνης ἐξ Ἀθηνῶν καὶ δραχμὰς 200 ὁ κ. Βασίλειος Μπαβέας ἐξ Ἀθηνῶν.

Ἅπαντα τὰ ἀνωτέρω ποσὰ ἐστάλησαν μέσῳ τοῦ ἀγαπητοῦ μας συμπατριώτου κ. Εὐαγγέλου Καβιέρη.

Ο ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ

Τὴν 30ην καὶ 31ην Μαΐου ἐδόθησαν ὑπὸ τοῦ διακεκριμένου συμπατριώτου μας κ. Γρηγορίου Π. Κασιμάτη, τέως ὑπουργοῦ Παιδείας, μέσῳ τοῦ Ραδιοφωνικοῦ Σταθμοῦ Ἀθηνῶν, τὰ θέματα τοῦ Πανελληνίου Διαγωνισμοῦ μαθητῶν τῆς 6ης τάξεως τῶν Γυμνασίων τοῦ Κράτους, τὸν ὁποῖον διαγωνισμὸν καθιέρωσεν ἀπὸ τοῦ παρελθόντος ἔτους ὁ κ. Κασιμάτης. Εἰς τὸν διαγωνισμὸν προσῆλθον καὶ ἔλαβον μέρος αἱ μαθήτριαι τοῦ Γυμνασίου μας ὁης τάξεως, Αἰκατερίνη Ν. Κασιμάτη καὶ Εὐφροσύνη Βικτ. Παναρέτου.

ΑΠΟΧΑΙΡΕΤΙΣΤΗΡΙΟΙ ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣ ΤΙΜΗΝ ΤΟΥ κ. ΕΜΜΑΝ. ΒΕΝΑΡΔΟΥ

ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ, ΠΕΙΡΑΙΑ ΚΑΙ ΚΥΘΗΡΑ

Τὴν Ἰην Ἰουλίου, τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, παρέθεσεν εἰς Ἀθήνας ἀποχαιρετιστήριον δεῖπνον, πρὸς τιμὴν τοῦ προέδρου τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουνησλάνδης Αὐστραλίας, κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδου, ὅστις ἐπιβαίνων τοῦ ὑπερωκεανείου «Πατρὶς» ἀνεχώρησεν εἰς Αὐστραλίαν τὴν 2αν τρέχοντος. Εἰς τὸ δεῖπνον προσκληθεὶς παρέστη μετὰ τῆς ἀξιοτίμου κυρίας του καὶ τῆς θυγατρός του καὶ ὁ διακεκριμένος συμπατριώτης μας κ. Εὐστράτιος Γαλάνης, πρόξενος τῆς Ἑλλάδος εἰς Νέαν Ζηλανδίαν ὅστις ἀπὸ τινων ἑβδομάδων παρεπιδημεῖ εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τὸ δεῖπνον παρετέθη εἰς τὸ γνωστὸν κέντρον Καλοκαιρινοῦ.

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια, ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου κ. Παναγιώτης Κασιμάτης, γενικὸς ἐπιθεωρητὴς τῶν δημοτικῶν σχολείων, ἤγειρεν ἐμπνευσμένην πρόποσιν εἰπὼν περίπου τὰ ἑξῆς:

Ο ΛΟΓΟΣ
ΤΟΥ κ. ΠΑΝ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν χαίρει ἰδιαιτέρως, διότι τοῦ δίδεται ἡ εὐχαριστησις, γιὰ μιὰ ἀκόμη φορά, νὰ ἔχῃ κοντά του τὸν κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδον, τὸν πρόεδρον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κουνησλάνδης, διακεκριμένον συμπατριώτην, στοργικὸν υἱόν, ὑποδειγματικὸν οἰκογενειάρχην, θερμὸν φίλον καὶ ἐξαίρετον ἄνθρωπον, ὁ ὁποῖος τιμᾶ τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα, ὄχι μόνον εἰς τὴν μεγάλην χρυσοφόρον καὶ μαργαριτοφόρον περιοχὴν τῆς Κουνησλάνδης, ἀλλὰ καὶ εἰς ὁλόκληρον τὴν Αὐστραλίαν, τὴν δευτέραν αὐτῆν φιλόξενον πατρίδα τόσων χιλιάδων μεταναστῶν - συμπατριωτῶν μας.

Ἀεὶ ἦτο ἐπιβεβλημένη ἡ ἀποδιδομένη εἰς τὸν κ. Βενάρδον τιμή. Διότι ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν γνωρίζει νὰ τιμᾷ, νὰ ἐπαινῇ καὶ νὰ προσάγῃ ὡς παράδειγμα πρὸς μίμησιν ἐκλεκτοὺς συμπατριώτας οἱ ὁποῖοι διὰ τῆς δράσεώς των, ἐξυπηρέτησαν τὸ μικρὸ μας νησὶ καὶ ἐτίμησαν τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα.

Ἐπίσης ἐσημειώσαμε ἰδιαιτέρως, ὅσα ἐπανειλημμένως ἀνέπτυσσε κατὰ τὰς πολλὰς καὶ διαφόρους ἐκδηλώσεις εὐγνωμοσύνης καὶ τιμῆς τῶν συμπολιτῶν μας εἰς τὴν Χώραν, εἰς τὸν Ποταμὸν καὶ ἐδῶ μὲ μεγάλην μετριοφροσύνην ὁ κ. Βενάρδος. «Ἀποδέχομαι ἐτόνισε — ὁ ἡμέτερος πρόεδρος — τὰς τιμὰς αὐτὰς ὡς ἀποδιδομένας πρὸς ὅλα τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ἀδελφότητος Κουνησλάνδης, πρὸς ὅλα τὰ μέλη της καὶ πρὸς ὅλους τοὺς συμπατριώτας τῆς Αὐστραλίας».

Εὐχαριστοῦντες λοιπὸν θερμότατα τὸν κ. Βενάρδον διὰ τὰς ἀνεκτιμήτους ὑπηρεσίας του, τόσον πρὸς τοὺς συμπατριώτας τῆς Αὐστραλίας, ὅσον καὶ πρὸς τὴν ἰδιαιτέραν μας πατρίδα, τὰ Κύθηρα, εὐχόμεθα νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν οἰκογένειάν του μὲ πλήρῃ ὑγείαν καὶ χαράν, τὸν παρακαλοῦμεν δὲ νὰ γίνῃ διερμηνευτὴς τῆς ἀγάπης καὶ εὐγνωμοσύνης ὅλων τῶν μελῶν τοῦ Συνδέσμου μας, τοῦ προέδρου μας κ. Ἰωάννου Στάη — ἡ ἀπουσία τοῦ ὁποίου ὀφείλεται δυστυχῶς εἰς βαρὺ οἰκογενειακὸν πένθος του ἐπισυμβὰν σήμερον — καὶ ὅλων τῶν συμπολιτῶν μας τῶν Ἀθηνῶν, πρὸς τοὺς συμπατριώτας μας τῆς Κουνησλάνδης καὶ ἐν γένει τῆς Αὐστραλίας, νὰ τοὺς ἐνθαρρύνῃ νὰ ἐξακολουθήσουν τὰς ὡραίας προσπαθείας των, νὰ τοὺς παροτρύνῃ νὰ πυκνώσουν τὰ ταξίδια των στὰ Κύθηρα, ἔστω καὶ γιὰ λίγο καιρό, καὶ νὰ τονίσῃ ἰδιαιτέρως εἰς ὅλους ὅτι τὸ «Κυθήροισι ζαθέοισι» τοῦ Ὁμήρου δηλαδὴ «τὸ θαυμαστὸ νησὶ ποὺ κι' οἱ θεοὶ το κατοικοῦν εὐχαρίστως» ἀξίζει καὶ σήμερα νὰ τὸ ἐπισκέπτωνται τὰ ξενητεμένα παιδιά του, γιὰ νὰ τὰ καμαρώνῃ, νὰ τὰ ἐπαινῇ καὶ νὰ τοὺς δίνῃ καινούριες δυνάμεις, γιὰ καινούριες ἐπιδιώξεις καὶ γιὰ καινούριες ἐπιτυχίες.

Εὐτυχὴς συγκυρ